

TRADUCCIÓN DE
DOUJINSHI;MANGAS YAOI



TRADUZCO MANGAS
ABANDONADOS O
DOUJINSHI ^^



ひだまりが聴こえる

—リミット— 第6話

これまでのお話は、
Vol. 50～55で読めます。

文乃ゆき
Yuki Fumino

映画「ひだまりが聴こえる」
DVD発売決定！詳細はP230へ。

Han pasado dos semanas desde
que se fueron a ver al abuelo de Taichí,
la relación de Taichí y Kouhei ha
progresado un poco, ¿Qué pasará
después...?

—と航平の

¡BUENOS
DÍAS!

BUENOS
DÍAS~



BUENOOOS
DÍAS~



¡AH, SÍ!

SAGAWA-KUN,
ESCUCHÉ QUE
TU ABUELO FUE
DADO DE ALTA
DEL HOSPITAL.

ESTOY TAN
CONTENTA DE QUE
SE HAYA RECU-
PERADO RÁPIDA-
MENTE,



VRRRRR
VRRRRR

¡BUENOS DÍAS!



VRRRRR
VRRRRR

SIENTO
HABERTE PREO-
CUPADO.

JAJA, NO TE
PREOCUPES
EN ABSOLUTO.

Han pasado dos
semanas desde
entonces.



Regresó a casa por la fuerza.

¿QUIÉN NECESITA RECUPERARSE EN UN LUGAR ASÍ?!

Mi abuelo odia a los hospitales, ignorando a su alrededor,



¡ABUELO, ESE ES MI TAZÓN DE RAMEN!

ESTO ES TAN DELICIOSO, AH~ VOY A MORIR.

¿NO TE IMPORTA TU SALUD...?



¿QUIÉN PODRÍA SEGUIR COMIENDO ESA COMIDA ASQUEROSA DURANTE TANTO TIEMPO?

IDIOTA,

GEN-SAN, ESCÚCHAME, ¿NO PODRÍAS SER UN POCO MENOS IMPULSIVO?



¿HM?

biip



MI ABUELO ES TAN TESTARUDO.

SE VE MÁS ENERGICO QUE ANTES.

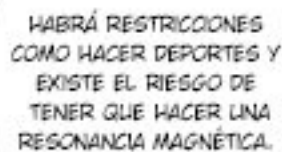
ME PREOCUPÉ TANTO, POR NADA.

biip

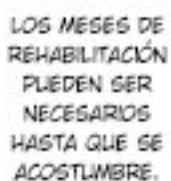


N/t: Taichí no sabe leer muy bien el kanji.

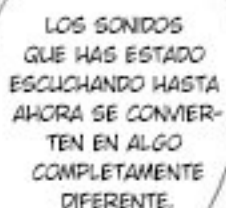





HABRÁ RESTRICCIONES COMO HACER DEPORTES Y EXISTE EL RIESGO DE TENER QUE HACER UNA RESONANCIA MAGNÉTICA.




LOS MESES DE REHABILITACIÓN PUEDEN SER NECESARIOS HASTA QUE SE ACOSTUMBRE.



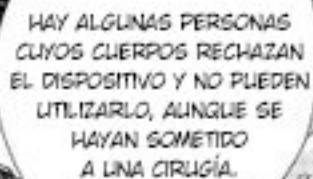
LOS SONIDOS QUE HAS ESTADO ESCUCHANDO HASTA AHORA SE CONVIERTEN EN ALGO COMPLETAMENTE DIFERENTE.




SI HAGO ESO, ¿SERÍA COMO SI PUDIERA OÍR?




BUENO, ESO DEPENDE DE LA PERSONA.



HAY ALGUNAS PERSONAS CUYOS CUERPOS RECHAZAN EL DISPOSITIVO Y NO PUEDEN UTILIZARLO, AUNQUE SE HAYAN SOMETIDO A UNA CIRUGÍA.



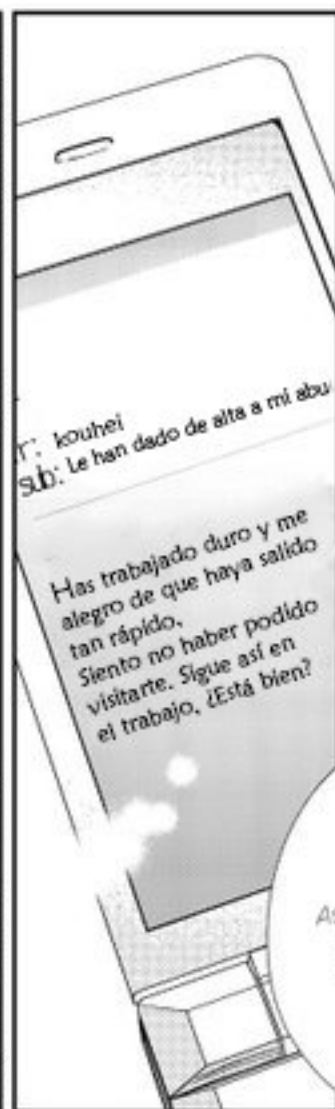
EL PROCEDIMIENTO PUEDE SER INNECESARIO, SI ES UNA PERSONA QUE HA SIDO CAPAZ DE VIVIR SIN SONDO DESDE UN PRINCIPIO.



SE HACE LO POSIBLE PARA ADAPTARSE A UNA SOCIEDAD DE PERSONAS QUE PUEDEN OÍR, EXISTEN MÉTODOS QUE PUEDEN COMPLEMENTAR SU AUDICIÓN, AUNQUE SOLO SEA UN POGUITO.



¿Quiere someterse a un tratamiento?





ME DIJO QUE DESAYUNARÁS, ¿ESTÁ BIEN?

KOUHEI DIJO QUE SE IRÍA PRIMERO, POR ESO NO ESTÁ AQUÍ AHORA.

Al final, ni siquiera pude agradecerle ya que me dejó quedarme esa noche.

A la mañana siguiente, cuando me quedé a dormir en la casa de Kouhei.

Ya se había ido, cuando desperté por la mañana.



AH, MALDITA SEA.

TENEMOS TANTAS COSAS SIN TERMINAR ENTRE NOSOTROS Y MI MENTE SIGUE NUBLADA.



Desde entonces, no lo he visto.





¿PUEDO ENSEÑARTE
CÓMO ADMINISTRAR
LOS DATOS PARA
LOS RECLUTAS?

¡¿SÍ?!

¿TIENES TIEMPO?

AH, SÍ.

SAGAWA-
KUN~

A pesar
de que,

rrrrr
Cuando nos
conocimos
hablábamos
adecuada-
mente.



¿PUEDES INTRODUCIR
LOS NÚMEROS
AQUÍ?

NO, ESO NO,
¡ESTÁ!

tik tik

¡¿EH?! ¡ESTÁS
BROMEANDO!

AH, OTRO
ERROR, ¡AHÍ!



¿QUÉ ESTÁ
PASANDO?

AH, ESCUCHA
CHIBA-SAAAN.



¿REALMENTE
NO TE
ACUERDAS?

¿ESTÁS SIQUIERA
INTENTANDO
MEMORIZAR
ESTO?

haah

LO SIENTO
MUCHO...



TÚ ERES EL IDIOTA.

¡DILE A ESTE IDIOTA QUE RECUERDE BIEN LO QUE LE DIGO!



SIGUE HACIENDO LO MISMO, TODO MAL Y NO PODEMOS HACER NINGÚN PROGRESO.

LE ENSEÑÉ A ESTE TIPO A USAR EL SOFTWARE PERO,

YA ME ESTOY DESANIMANDO.



¿EH?

ENSEÑAR, ES EXPLICAR DE UNA MANERA QUE LA OTRA PERSONA LLEGUÉ A ENTENDER APROPIADAMENTE.

NO PUEDE RECORDAR PORQUE LA FORMA EN QUE LE ESTÁS ENSEÑANDO ES MALA.

ESTE TIPO NUNCA SE EQUIVOCA SI LAS ENTIENDE BIEN.

PERO SI SOLO ES CUESTIÓN DE MEMORIA, ENTONCES QUE LEA EL MANUAL, Y ESTÁ DISCUSIÓN HABRÁ TERMINADO.





SE HA ENCAÑINADO
COMPLETAMENTE
CON ÉL, EH...

ÉL ESTA SIENDO
CADA VEZ MÁS
SOBREPROTECTOR.



...AÚN ASÍ,



¡AH!

DEFINITIVAMENTE
ERA POR
AQUÍ...

LMM...

Pasos





EHH, ¿HABÍA UN RESTAURANTE AQUÍ?

VINE RECIENTEMENTE, LAS PERSONAS QUE TIENEN PROBLEMAS DE AUDICIÓN TIENDE A REUNIRSE AQUÍ.

ES TRANQUILO, Y LA COMIDA ES BUENA, ASÍ QUE PENSÉ QUE SERÍA PERFECTO.



¡Lo encontré!

¡Es este restaurante!



AH, SÍ, ¡ESTOY BIEN CON CUALQUIER SITIO!

¿ESTO ESTÁ BIEN?

¡ESTÁ BIEN!



EN UN IZAKAYA* NORMAL, LE PIDO A LA GENTE QUE ME VUELVA A REPETIR LO QUE DIJO, Y SON MUCHAS VECES.



LO SIENTO, AUNQUE FUISTE TAN AMABLE DE INVITARME, YO ELEGÍ EL LUGAR.

N/t: Es un típico bar o restaurante japonés.



¡Bienvenido!

ESTRUENDO

A PESAR DE
QUE YO LA
INVITÉ.

POR ALGUNA
RAZÓN, ME SIENTO
NERVIOSO...



Estoy tan
contento~

UMETANI-
SAN.

Pensé que ya no
vendrías más, por lo
que paso antes~



¡Está bien!
adelante, pasa~

NO UHH, YO TAMBIÉN
ME ALTERÉ DE
REPENTE.

¿EH?



Ah, ¡Maya-
chan!

Estás aquí
de nuevo~





ESTABA DICENDO QUE FUERON JUNTOS A UN CLUB EN OTRO LUGAR.

SUPONGO QUE JUEGAN AL FUTSAL* JUNTOS O ALGO ASÍ.

¡EH?!

¡PARECE QUE SE HA HECHO AMIGO DE RYUJI-CHAN!

N/T: Futsal es una variante del fútbol que se juega en una cancha más pequeña que la de fútbol y principalmente se juega en interiores.



¿SORDOS?

AH, FUI A VER UN CLUB DE FUTSAL PARA SORDOS CON SENPAI.



¡NO PUEDO CREERLO!

¿POR QUÉ LO HARÍA, CON ESE TIPO ZANAHORIA?

¿ZANAHORIA?



OSCURIDAD

ESE ES RYUJI-CHAN.

ADEMÁS, HAY UN TIPO MUY DESCARADO AHÍ.

ESTÁ HABLANDO DEL DEPORTE QUE PRACTICAN LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA.



ÉL TAMBIÉN ME ASUSTÓ AL PRINCIPIO.

ALGO ASÍ COMO, "ENDULZAR LAS COSAS"

ÉL DICE LO QUE VE.



EN REALIDAD, RYULI-CHAN NO LO DICE CON MALA INTENCIÓN.



NO PUDE SACAR UN FORMULARIO DE REGISTRO DE MI OÍDO, ASÍ QUE TAMPOCO PUDE PROBARLO.

SENTÍ QUE ESTARÍA BIEN YA QUE PUEDO OÍR DE UN LADO, ASÍ ES COMO LO MANEJÉ.

ASÍ QUE CUANDO HABLABA CON LA GENTE, SOLO PODÍA SEGUIR LA CONVERSACIÓN A MEDIAS.

Y ME DECIA A MI MISMO, "OH SE ESTÁN RIENDO, TENGO QUE REÍRME TAMBIÉN".



¿TE DIJO ALGO?

HMM, ALGO ASÍ.



NO HE PODIDO OÍR POR MI OÍDO IZQUIERDO DESDE QUE NACÍ.

PERO HASTA HACE POCO SOLO MIS PADRES LO SABÍAN.

Noté que Ryu-
chan estaba
a mi lado.



¿Qué acaba
de decir esa
persona?

JA
JA
JA



ME FUI A SER
VOLUNTARIO EN
EVENTOS DE
REVITALIZACIÓN
EN LA CIUDAD.



CUANDO ESO
LLEGÓ A SER
DIFÍCIL,



¿Te estabas
riendo sin saber
lo que dijeron?



También tengo
problemas de
audición en un
oído, así que
tampoco
estoy seguro,
lo siento.



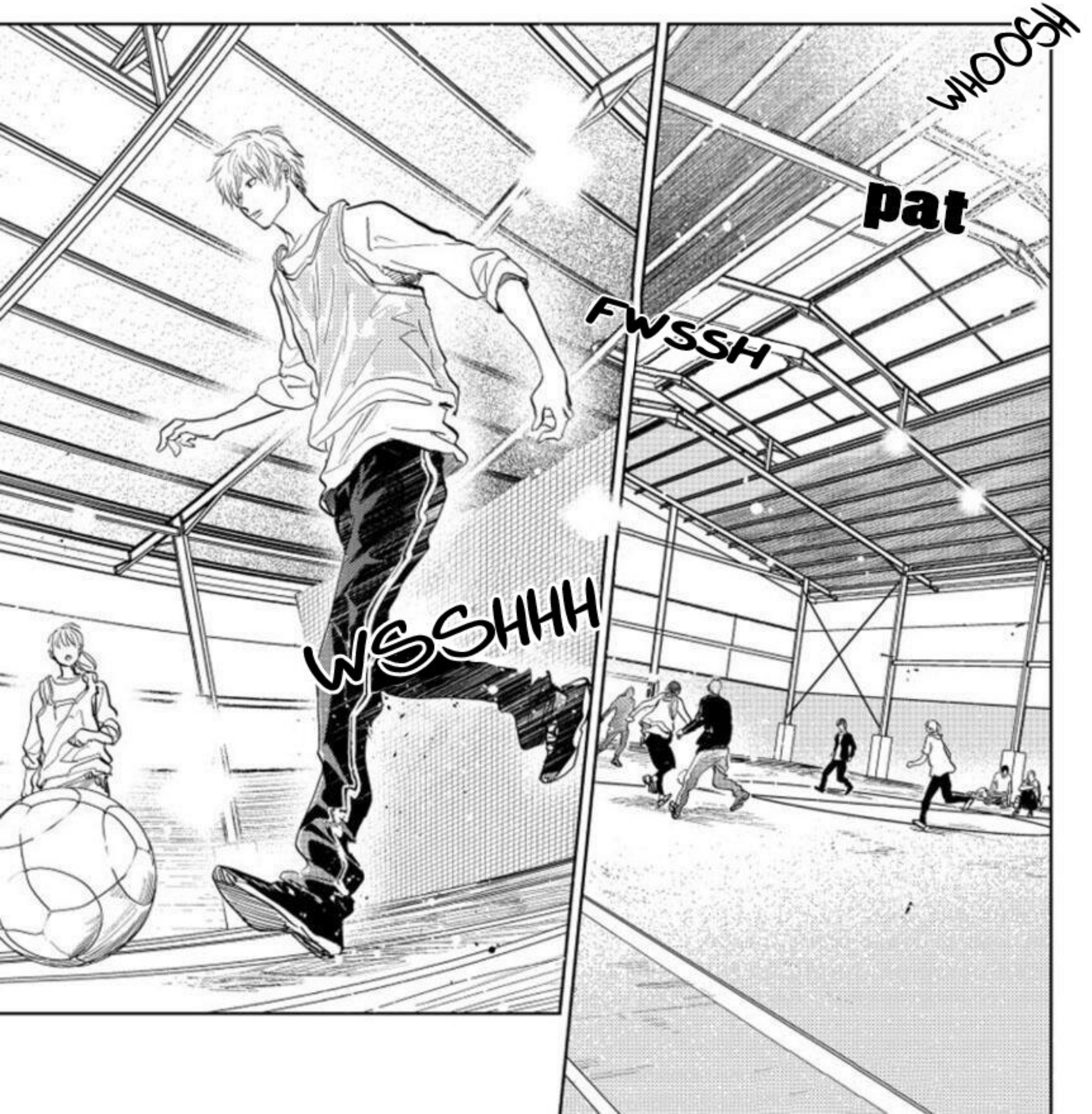
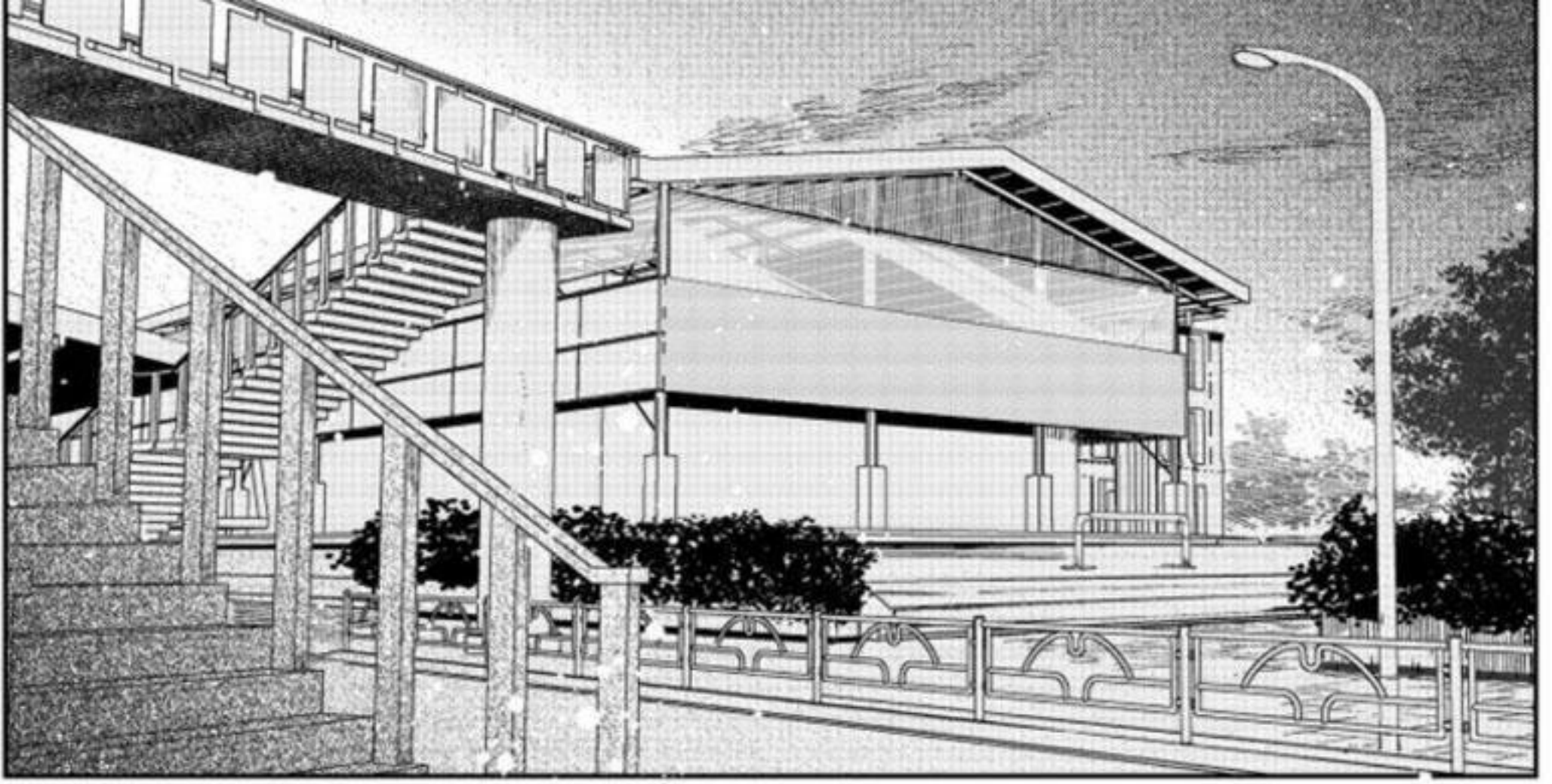
¿No es eso
una estupidez?

Imitando a aquellos
que pueden oír, fingiendo
que puedes escuchar.













THWUMP



PUEDES APUNTAR BIEN AUNQUE YA HAYAS SUDADO MUCHO.

ESE GOL FUE TAN GENIAL.



HM, TODAVÍA ME ACOSTUMBRO.

¿Y cómo fue, probándolo por ti mismo?

NO HE USADO TAPONES PARA LOS OÍDOS DESDE HACE MUCHO TIEMPO.



G-GRACIAS.

Eso fue por tu buen pase



DE VERDAD.



ME ASUSTO CUANDO LA PELOTA VIENE HACIA MÍ POR DETRÁS, PORQUE ES COMO UNA SORPRESA.

PERO TÚ, JUGASTE BIEN.



¿CUÁNTO TIEMPO HA PASADO DESDE QUE MOVÍ MI CUERPO DE ESA MANERA?



CORRIENDO CON TODO MI PODER Y ESAS COSAS...



GOLPEAR

¡¡OWW!!



BANG

Probablemente desde el béisbol de esa vez...

¿Eh? ¿cuándo fue la última ve-



U-UGH...

¡OYE, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?!

!?







OYE~
OYE~

DESPUÉS DE ESTO
VAMOS A TOMAR LINAS
COPAS CON LOS OTROS
¿QUIEREN VENIR?



¿EH?

¿Quieres
venir?

AH, NO JUEGO
MUCHO...



¿QUÉ TIENE
QUE VER ESO
CON...

Si
puedes jugar
fútbol, puedes
hacerlo!



¿DE QUÉ ESTÁN
HABLANDO TAN
SECRETAMENTE?

¿EH?

¿Abalancen?

Pero asegúrate
de que no se
abalancen sobre
tí, ¿de acuerdo?

El rango de edad
es alto, así que
habra muchos
senpai.



Con esos pechos
y tu cara, no
tienes oportunidad
de ganar

Nop, él
ya tiene
novia.

OYEEE

¡TÚ CÁLLATE!



UM...

APASIONARSE

DÍSELO A ONEE-
SAN TAMBIÉN~

APASIO-
NARSE

SU VOZ
TAN AGUDA.

AH, PUEDES
DECIRME YUMI,
¿ESTÁ BIEN?~



¿HUH...?

BRILLAR



EHH~¿LAS COSAS
NO VAN BIEN ENTRE
LISTEDES?



Pero
pronto
van a
romper.



NO...UM...

CONSULTAME
EN CUALQUIER
MOMENTO~



¿POR QUÉ TENÍAS
QUE DECIR COSAS
COMO ESAS?





RYULI-KUN,



¿POR QUÉ
TE DESAGRADA
TANTO LA GENTE
QUE PUEDE OÍR?



No me
desagradan.

Simple-
mente no
quiero ser
interferido.





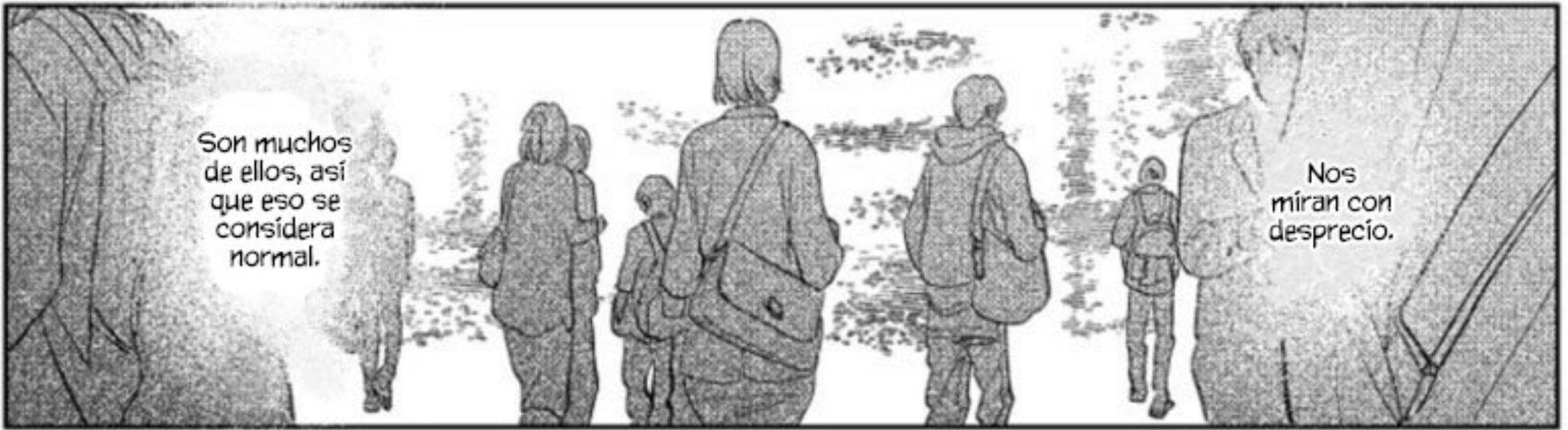
Así que, creo que deberíamos vivir en mundos separados.

Sería inconveniente para ambos si estamos juntos.



¿LO CONTRARIO...?

Pero en primer lugar es lo contrario.



Son muchos de ellos, así que eso se considera normal.

Nos miran con desprecio.



¿Es realmente tan diferente, poder escuchar?



DEFINITIVAMENTE
HAY GENTE QUE TRATA
DE ENTENDER, PERO
EL RECHAZO ES...

NO CREO QUE
SOLO HAYA
ESA CLASE
DE PERSONAS.

...PERO,

SOBRESALTO



¿...CUIDANDO?



¿EH?

Verás,
mientras
ella este en
este mundo
contigo,

Ella se
quedará
atascada
siempre
cuidando
de tí.



Tu
novia,



Siento
pena por
ella.



¿Estás bien con eso?



Mientras estés en este mundo, tu discapacidad siempre te acompañara.



La gente a tu lado soportará la carga para aliviar ese problema.



¿No será un obstáculo para la vida de tu novia?



...LO QUE ESTÁS MIRANDO?



¿RYUU-KUN?

¿QUÉ ES...



¿TAICHI?



CONTINUARÁ

TRADUCCIÓN DE
DOUJINSHI;MANGAS YAOI



TRADUZCO MANGAS
ABANDONADOS O
DOUJINSHI ^^

Hidamari ga Kikoeru

-Limit-

ME MUERO DE HAMBRE~~

"Siento pena por tu "novia" frente a la mirada vacilante de kouhei se encuentra con taichi y...

HOMBRE~

文乃ゆき
Yuki Fumino



¡S-SI SEÑOR!

ASEGÚRATE DE VOLVER A DISCULPARTE MAÑANA.

ASÍ DEBIÓ SENTIRSE ARAYA-KUN.



HAS TRABAJADO DURO.

MI CABEZA SE SIENTE MAREADA...

TAMBALEARSE

TAMBALEARSE

YO TAMBIÉN ESTOY CANSADO, POR ENSEÑARTE...



¡NO HARÉ ESO!

CHIBA-KUN DIJO QUE NOS INVITARÍA A CENAR.

¿EN SERIO?!



BUENO, LA SIGUIENTE PARTE DEL ENTRENAMIENTO ESTÁ POR VENIR.

VAMOS A DESCANSAR BIEN ESTE FIN DE SEMANA.



¡YA DIJE QUE NO LOS INVITARÉ!

pat

AH TENDOU-SAN, ¿DÓNDE ESTÁ TU MOTOCICLETA?

ESTÁ EN LA TIENDA, POR ESO TOMARÉ EL TREN.

ASÍ QUE PUEDO BEBER, CHIBA-KUN~

pat



¡EKOUHEI?!

¿POR QUÉ...?

¿QUÉ PASA, SAGAW-

pat

pat



!



EH...







ÉL ES RYU-KUN,

AH SAGAWA-KUN NO LO SABE.



EL HERMANO MENOR DE CHIBA-SAN.



ESTRUENDO

SHHHH, ¡NO GRITES EN MI OÍDO!

¡CHIBA-SAN, ¿TIENES UN HERMANO MENOR?!

¡¿HERMANO?!

¡¿HUH?!



AGHH

¡PERO NO SE PARECEN!

¡YA CÁLLATE!



¡HOLA!

MI NOMBRE ES SAGAWA TAICHI.

¡ENCANTADO DE CONOCERTE!



Ignorar



DE TODOS MODOS, ¿POR QUÉ NOS REUNIMOS EN UN LUGAR COMO ESTE?

LOS IZAKAYA SON MUY RUIDOSOS.

PERO NO HABÍA OTRO LUGAR CERCA DONDE PUDIERAN CABER CINCO PERSONAS A LA VEZ.





¡wow!

Aquí Aquí

BIEN~, PARA TI SAGAWA-KLIN.

¡Ah, gracias!



ALINQUE YA PEDÍ CERVEZA.

BUENO, VAMOS A PEDIR ALGO, ¿QUÉ QUIEREN COMER?

¡Gracias por esperar!



AGARRAR

!



TAICHI POR FAVOR DETENTE.



¿NO?

¡PERO NO TENGO NADA IMPORTANTE PARA HACER!

¡NO!

¡PUES DEBERÍAS!



ALINQUE SEA LIGERO,

¿P-POR QUÉ?

TE EMBORRACHARÁS DE INMEDIATO.



LISTEDES SON MUY UNIDOS, ¿VERDAD?

TAMBIÉN SE LLAMABAN ASÍ EN EL CAMPAMENTO.

¿H-HACE CUÁNTO?!

AH, JA... JAJA...



¿HACE CUÁNTO SE CONOCEN?

SHOCK



¡SÍ, TENGO HAMBRE! ¡VAMOS A PEDIR!

¿EH? ¿ODEN AHORA MISMO?

¡TAMBIÉN NEGIMA, GYOZA Y ODEN!



SUS PERSONALIDADES SON TODO LO CONTRARIO, ES MUY RARO.

¿POR QUÉ SE CONOCEN TAN BIEN?

E...M...



...

Silencio



LO TENGO, LO TENGO~

¡RÁPIDO! ¡RÁPIDO!

¡BIEN!
¡BIÉEN!
¡BIEÉÉEN!

FRACUTEO



SI TE QUEDAS
EN EL TRABAJO O
EN CASA DE TUS
AMIGOS,

¿POR QUÉ NO
VIENES A CASA LO
SUFICIENTE?



...RYUU,

¡RYUUUUU!



¿SABES
QUE ELLA SE
PREOCUPA
POR TI?

CONTACTA A
MAMÁ, ¿BIEN?

ES TU
ELECCIÓN
PERO,



...



¡OYE, NO
IGNORES A
LA GENTE
CUANDO TE
HABLA!





¿ESO NO CREA
PROBLEMAS PARA
LOS DEMÁS?

SIN PREOCUPARSE
DE LAS PERSONAS,
MIENTRAS HACE LO
QUE QUIERE.



...ESO,



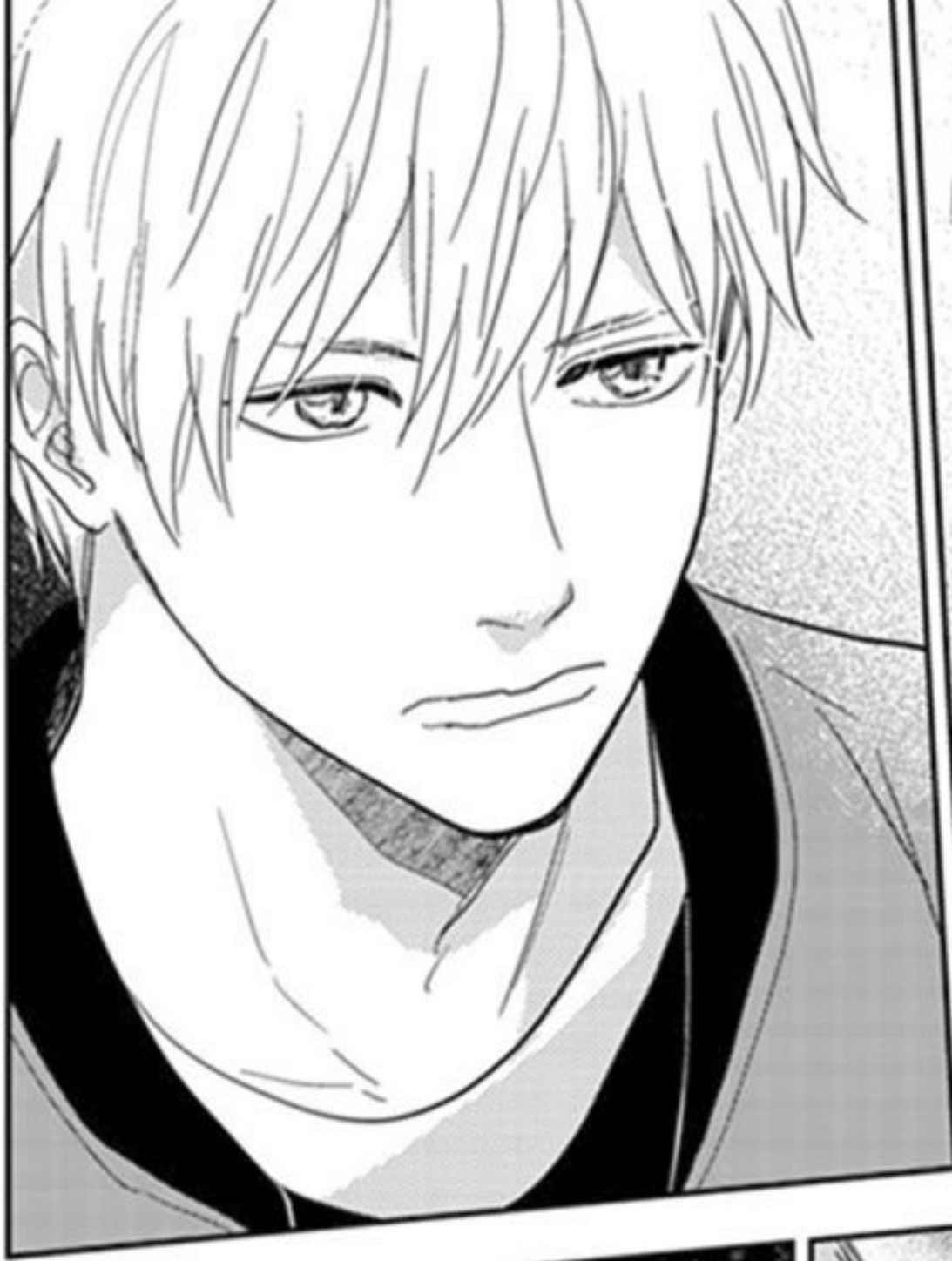
¿NO ES NATURAL
INTENTAR AVANZAR
POR TU CUENTA?

NO ES FÁCIL
UNIRSE A LA
CONVERSACIÓN
Y CONOCER LAS
OPINIONES DE
LOS DEMÁS,

CUANDO
NO PUEDES
OÍR,



NO CREO QUE ESO,
SEA CULPA DE
RYULU-KUN.



OLVIDÉ POR COMPLETO QUE TAMBIÉN ERAS SORDO.

NO ERA MI INTENCIÓN TOMAR A LA LIGERA TU DISCAPACIDAD.



...LO SIENTO.

!



ESTÁ BIEN...

...



LO SIENTO.



SI TE HICE ENOJAR, ME DISCULPO.



ESTO ES PARA LOS QUE QUIEREN YAKITORI~

...



¡Aquí está la comida!



CHIBA-KUN NO INTIMIDES ASÍ A LOS JÓVENES.

UM, ¿QUÉ PASA CON ESTÁ ATMÓSFERA TAN PESADA?



NO,

NO IMPORTA.



¡NO LO ESTOY!



¡AH, ÉSE ES EL NUEVO?

¿DE LO QUE HABLABAS ANTES?

EH~
¿QUÉ CLASE DE JUEGO?



¿QUÉ CLASE DE JUEGO ESTABAS JUGANDO?

¿DE LA COMPAÑÍA?



MIRAR

¡¿TAICHI?!



¡MIRAR!



!



HE ESTADO PENSANDO ESTO POR UN TIEMPO...



...TÚ,



TU CABELLO ES TAN ANARANJADO.



PFFF

caer



¿EH? ¿QUÉ? ¿QUÉ ES ESO?

¿COLOR?

¿L...E... J..?



NO PUEDE SER TU COLOR NATURAL.

NUNCA ME HE TEÑIDO EL CABELLO, ASÍ QUE NO TENGO IDEA.

¿ESTÁ TEÑIDO NORMALMENTE?







TRAQUETEO

¿...DE TERROR?

¡¿QUÉ?!

ASÍ QUE LO CONOCÍ ANTES QUE CHIBA-SAN.



¿NO LO MENCIONÉ?

COMPONGO MÚSICA PARA PELÍCULAS DE TERROR Y JUEGOS.



¡¿EHH?!

ESO FUE MENTIRA.

AH SÍ, TENDOLI-SAN DIJISTE QUE TENÍAS UN HERMANO MENOR QUE ERA SORDO.

ME UNÍ A LA COMPAÑÍA DESPUÉS.

TRAQUETEO

CHIRRIDO



TRAQUETEO

BUENO, ELLOS MISMOS NO INTENTAN ESCONDERLO ASÍ QUE TE LO DIRÉ,

SON HERMA-NASTROS.

¿HERMA-NASTROS?



EL HECHO DE QUE NO LO HAYAS NOTADO TO-DAVÍA ES...

CHIRRIDO

EL QUE SE UNIÓ A LA COMPAÑÍA POR EL BIEN DE SU HERMANO MENOR ES CHIBA-KUN.



MIERDA, Y LES DIJE QUE NO SE PARECÍAN.

CHIRRIDO

TRAQUETEO

ES UN POCO ENTROMETIDO CUANDO SE TRATA DE HACER COSAS, POR EL BIEN DE SU HERMANO PEQUEÑO.



SUS PADRES SE DIVORCIARON.

LUEGO RYUUKUN NACIÓ DEL PADRASTO DE CHIBA-KUN.



TAL VEZ ASÍ ES SU FORMA DE CUIDARLO.



CHIRRIDO

CHIBA-KUN ES UN POCO SOBREPOTECTOR Y POR ESO RYUUKUN SE ENFADA CON ÉL.

TRAQUETEO

BUENO, NO ESTOY TAN SEGURO DE ESO PERO,

PERO NO PARECE QUE SU RELACIÓN SEA TAN BUENA...



AH, ¡GRACIAS POR TU DURO TRABAJO!

¡NOS VEMOS MAÑANA!

¡HASTA LUEGO, SUGIHARA-KUN!



ESTAMOS LLEGANDO A KITAMI, KITAMI.

AH, ESTA ES MI PARADA.

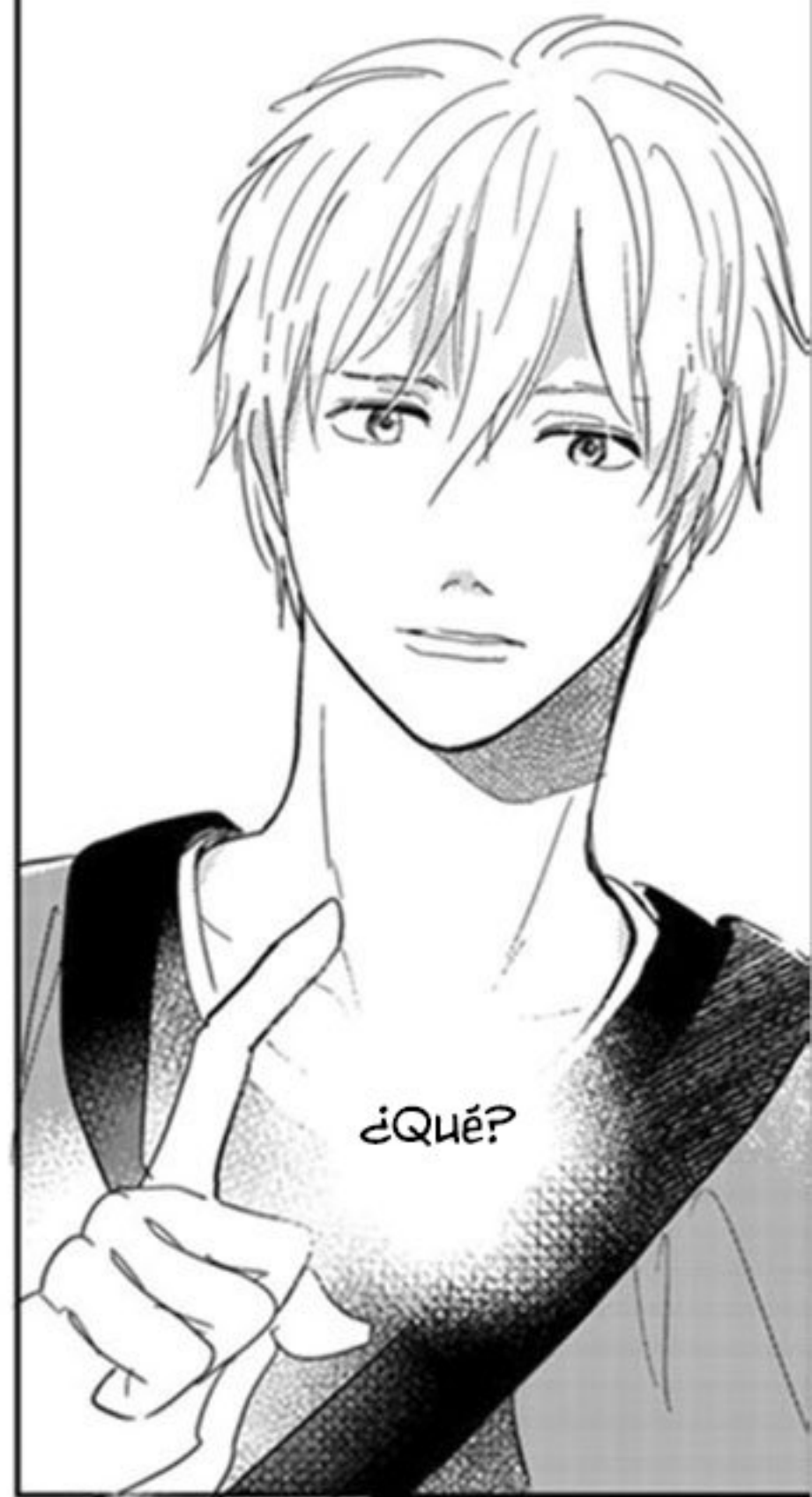
TRAQUETEO

CHIRRIDO





¿Eh...?





LA SEÑAL DE PARADA DE EMERGENCIA ACABA DE CHOCAR CON UN CARRO EN LA PARTE DELANTERA.



¿TE ENCUENTRAS BIEN?

TAICHI,

S-SÍ...

POR FAVOR ESPERE UN MOMENTO MIENTRAS CONFIRMAMOS SI LA SITUACIÓN ES SEGURA.



Eso me asustó...

BA-THUMP

BA-THUMP



BA-THUMP



LA SEÑAL DE PARADA DE EMERGENCIA ACABA DE...

no habló.

ahora mismo,

Él,

si,

como,

AH...HEMOS
LLEGADO.

P
i
b
POR FAVOR, TENGA
CUIDADO CUANDO LA
PUERTAS SE ABRAN.

no pudiese
oír en
absoluto.

DE ACUERDO,
CÚDATE.

BUENAS
NOCHES.

¿ESTARÁS
BIEN YENDO
A CASA?

ME BAJO
AQUÍ.

AH, SÍ...

CHIRRIDO

TRAQUETEEO

NOS DISCULPAMOS
POR EL RETRASO
DEL TREN.



Kouhei...

ES...

¡¡ESPERA!!

AGARRAR

EL TREN ESTÁ PARTIENDO.

!



¡AH!

LAS PUERTAS SE ESTÁN CERRANDO.

UM...

AH NO,



¿...TAICHI?



TRAQUETEO

CHIRRIDO

TRAQUETEO

MALDICIÓN,



NO...

UM,

ESTO ES...



¿...TAICHI?

¿QUÉ PASO?

clack

¿AHORA QUÉ HAGO?

click clack
click clack



NO NOS
HEMOS EN-
CONTRADO...

Y NO
HE HABLADO
CONTIGO EN TODO
EL DÍA...



PENSÉ QUE
SERÍA UN
DESPERDICIO.



ESPEREMOS EL
PRÓXIMO TREN
JUNTOS.

¿VAMOS A
ENCONTRAR
UN BANCO?

PERO PROBA-
BLEMENTE SEA
DEMASIADO
TARDE.

SIENTO
HABERTE
HECHO
ESPERAR...

Nada ha cambiado.

Kouhei, es el mismo de siempre.

pero
aun así...

COMO PENSABA,
HAS ESTADO
BEBIENDO.

¿EH?

sobresalto

...TAICHI.

¿TAICHI?

¡¿QUÉ?!





CUANDO VEO TU ROSTRO, ME DAN GANAS DE BESARTE.



¿POR QUÉ AHORA MISMO ME HAS EVITADO?



¿VERDAD!?

¡E-ESTÁS EXAGERANDO, ¿VERDAD?!

¿EN SERIO?!

...OYE,

CAEEER SE

N...NADA.

¡NO INTENTES ENGAÑARME! ¡ESCÚPELO!

...COMO DIJE...





Kouhei,

se está riendo.



AH,



¡JAJAJA!



Él se está riendo...

ha pasado tanto tiempo.



¡TÚ...!

HE
HE
HE

LO SIENTO,
LO SI...

AHH, NO
PUEDO.

¿C-CUÁNTO TIEMPO
VAS A SEGUIR
RIENDOTE...?



¿TAICHI TRABA-
JAS ESTE
SÁBADO?

a kouhei
riendo.

Quiero ver
más,



MALDICIÓN,

ESTOY TAN
FELIZ.



¡ESTOY LIBRE
ESTE FIN DE
SEMANA!

¡E...ESTOY
LIBRE!

¿ESTÁS
LIBRE?

HACE TIEMPO
QUE NO SALIMOS
A COMER, Y
COSAS ASÍ.

¿EH?



¡¡Okinawa!!

Eso es lo que
pensé que
dirías.

¿A dónde
quieres ir?



¡Sí, en serio!
¡promesa de
meñique!

¿En
serio?

¡Hay que pasar
el rato por
ahí!



NO TENEMOS
TANTO TIEMPO.

NI MUCHO
DINERO.



TCH

ES UN POCO
EXCESIVO,
¿NO?



NO TENGO
TIEMPO PARA
DESCANSAR.

TODAVÍA TENGO
MUCHO QUE
APRENDER.

PODRÍA
PERO,

¿NO PUEDES
TOMARTE UN
TIEMPO LIBRE EN
EL TRABAJO?



...TAICHI,

DESEARÍA QUE
ESTUVIERAMOS
DE VUELTA EN LA
UNIVERSIDAD...







PERO,

SI HUBIERA
MÁS TIEMPO,

QUIERO
HABLAR MÁS
CONTIGO,



ME UNÍ A LA
COMPAÑÍA PARA
QUE T-



¡F-FUE PARA!

"Porque quería verte
sonreír más."

¡¡COMO
SI PUDIERA
DECIRLO!!

¡ES LO
SUFICIENTEMENTE
VERGONZOSO
PARA DECIR
ESO...!



¿EH?



...

¿QUÉ?

¿YO?



¡TOMAR NOTAS!

¡ESO ES LO QUE ESTABA PENSANDO CUANDO ME UNÍ A LA COMPAÑÍA!

¡AUNQUE SEA UN POCO, QUIERO AYUDARTE!

¡LO HICE!



¡LO DIJEE!

¿...YO?

EH...

SONROJARSE

CHIRRIDO

ASÍ QUE,

EL TREN DE VUELTA #2 ESTÁ ENTRANDO A LA ESTACIÓN,
POR FAVOR, MANTÉNGASE DENTRO DE LA LÍNEA BLANCA DEBIDO AL PELIGRO.

TAICH-

CHIRRIDO

CHIRRIDO



¿DEJASTE LA
UNIVERSIDAD...

...POR MÍ?

CHIRRIDO

CHIRRIDO



TRAQUETEEO

CHIRRIDO

CHIRRIDO



DE ACUERDO,

LO TENGO.

TE LLAMARÉ EL SÁBADO.

BUENO, ENTONCES HASTA MÁS TARDE.



¡BUENAS NOCHES!

¡CLARO!

¡SÍ!

SALUDA A TU ABUELO DE MI PARTE.

o o o o - b



Se supone que nada ha cambiado.

TRAQUETEADO
CAIRRIDO

CAIRRIDO
TRAQUETEADO





...parece que Kouhei se
está alejando más y más
de mí?

CONTINUARÁ

TRADUCCIÓN DE
DOUJINSHI;MANGAS YAOI



TRADUZCO MANGAS
ABANDONADOS O
DOUJINSHI ^^

La razón por la que Taichi dejó la universidad, Kouhei cree es su culpa...



¡POR AQUÍ!

¡TAICHI!

¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

Hidamari ga Kikoeru



¡¡AQUÍ!!

Limit



¿QUÉ?

¿HM?



¡RAPÍDO!

LLEGARÁS TARDE, TAICHI.

CÁLLATE, YA VOY.



¡KOUHEI!





¡KOUHEI!

ES PELIGROSO
POR AHÍ.



¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO EN
UN LUGAR
CÓMO ESTE?

¡TAICHI!

¡TAICHI!



TRAQUVETEO

¡¿NO PUEDES
OIRME?!

TRAQUVETEO



¡KOUHEI!

TRAQUVETEO



TRAQUVETEO

¡ESPERA...!



TAICHI.





AL MENOS
CÁMBIATE
DE ROPA.

¡¡ME VOY!!



¡TENGO QUE
ENCONTRARME
CON ÉL A LAS
11:00! ¡¿QUÉ
PASÓ CON MI
ALARMA?!

SONÓ TANTAS
VECES QUE LO
APAGUÉ.

PRECIPITARSE

¡DEBERÍAS
HABERME
DESPERTADO!
¡MALDITO
VIEJO!

¡¡AAAAHHH!!



COF

COF



HAH,

NO ME MORIRÉ
DE UN SIMPLE
RESFRIADO.

PUEDES IR
AL HOSPITAL
SI TIENE UN
RESFRIADO.

ABUELO,
¿ESTÁS
BIEN?



ERES TAN
RUIDOSO.

¡¡VE!!

TRAQUETEO
TRAQUETEO

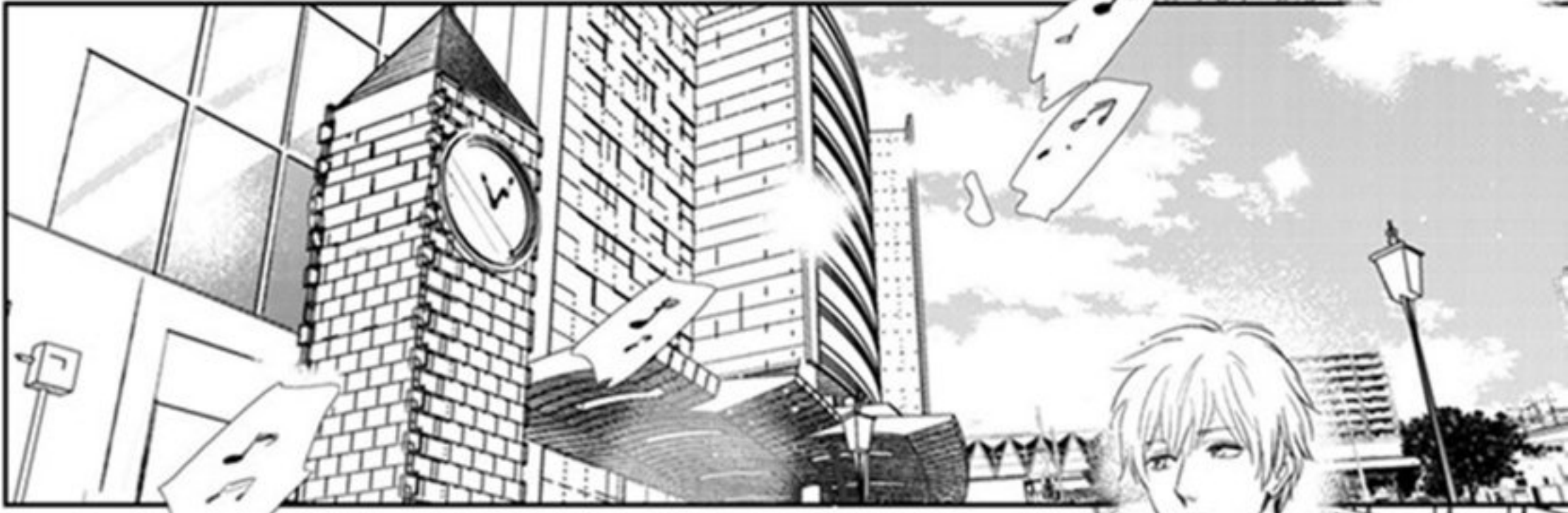


¡NO SABES SI
TENDRÁS QUE
SER HOSPI-
TALIZADO DE
NUEVO O NO!

ESE ARGU-
MENTO ES
MUY SIMPLE,
¡SÓLO VETE!

LO TENGO,
LO TENGO.





charlar

charlar









¡¿TAICHI?!

¡¿QU-- ,
¿EH? ¡¿QUIÉN
ERES TÚ?!



¡¡GYAAA!!

¡¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO,
BASTARDO?!

BAI NG



SOY UN EXPLO-
RADOR, POR
ASÍ DECIRLO.

BÚSQUEDA
DE TALENTOS,
¿PRODU-
CCIÓN...?

ESTOY BUSCANDO
PERSONAS
QUE QUIERAN
SER MODELOS
O ACTORES.



タレント発掘
西園 広

7588
地区音喜多町5-13-2
ビル5F
005-0000



¡LO MISMO
PARA TI!

¡¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO
CON KOUH...!

¿EH...?



TODO EL MUNDO A SU ALREDEDOR LO ESTÁ MIRANDO, ¿VERDAD?



DEFINITIVAMENTE BRILLARÍA EN EL ESCENARIO.

MIRA, TIENE UNA CARA HERMOSA Y BUEN ESTILO.



UH, UM...

NO TIENES QUE DECIDIR AHORA.

¿NO PUEDES VENIR CONMIGO SOLO UNA VEZ PARA ECHAR UN VISTAZO?



ASÍ QUE, SI NO HAS FIRMADO CON OTRA AGENCIA,



NO, NO PUEDO HACER ALGO ASÍ.

¡SER MODELO SERÍA INCREÍBLE!

UM...



Y QUE VINERAS A ECHAR UN VISTAZO A LA OFICINA DE SU AGENCIA.

DIJO QUE NO TIENES QUE DECIDIR AHORA.

AH...



¿EH?

¿HUH? ¿NO ME DIGAS QUE NO PUEDES OÍR O ALGO ASÍ?







¡DICIENDO COSAS
EGOÍSTAS...

¡TAICHI!

AGARRAR



¿QUÉ ES LO
DIFÍCIL?

¿HUH?

AUNQUE NO
SEPAS NADA DE
ÉL, ESTÁS TO-
MANDO TODAS
LAS DECISIONES.

AH, NO...



¡AH!

¡ESPERA,
BASTARDO!

¡OYE!

CORRER



TAICHI,

ESTÁ
REALMENTE
BIEN.

¡NO, NO
LO ESTÁ!
ÉL EXPRE-
SÁNDOSE
ASÍ...

¡NO PUEDO
QUEDARME
CALLADO!

¡TAICHI!



ESTÁ BIEN.

VÁMONOS.

PERO...



NO TIENES QUE HACER COSAS ASÍ, POR MÍ.



AH...



ESTÁ BIEN.



ES UN POCO TEMPRANO, PERO,

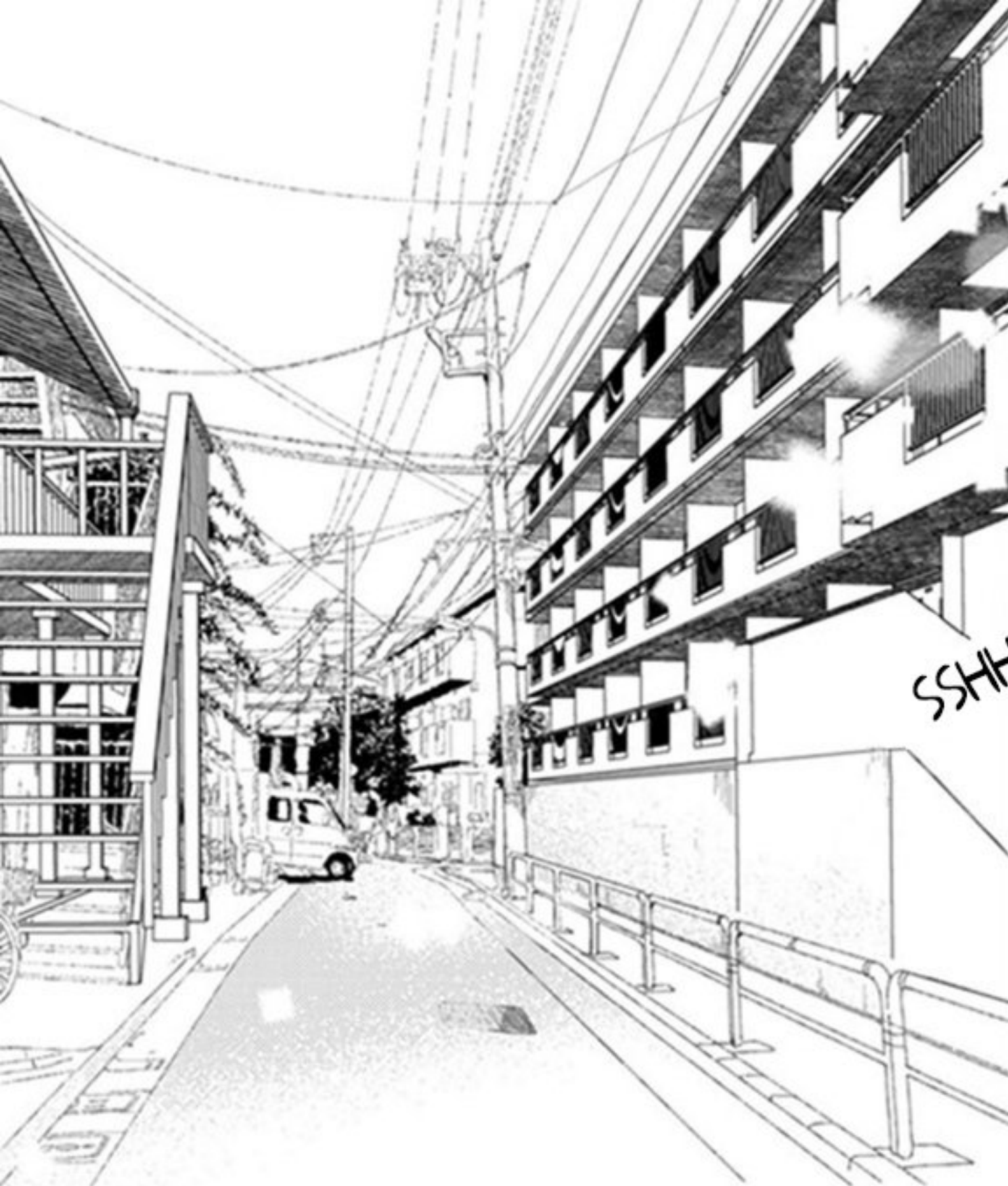


¿VAMOS A COMER A ALGÚN SITIO?



LO SIENTO.

LO...



SSHHHH



LAMENTO QUE
SEA UN MOMENTO
TAN OCUPADO.



MUCHÍSIMAS
GRACIAS.

PUEDES HACERLO
COMO DE
COSTUMBRE.





No~ ¡No soy joven para nada! sería mejor "oba-san."

EH~

Y SU PROFESORA ES TAN JOVEN Y HERMOSA, TAMBIÉN.



ESTE SITIO ESTÁ FUERA DE ESTE MUNDO.

TENER UN AULA DE COCINA EN UNA CASA TAN BONITA.

ESTOY DE ACUERDO EN QUE ERES POPULAR ENTRE TUS ESTUDIANTES.

OH DIOS, GRACIAS.



Dios, me siento halagada.

NO PARECE QUE TENGAS UN HIJO UNIVERSITARIO.



¿HM?



POR CIERTO,

¿DÓNDE ESTÁ ESE HIJO TUYO HOY?



UM... ¿HIZO ALGO?

AH, NO.



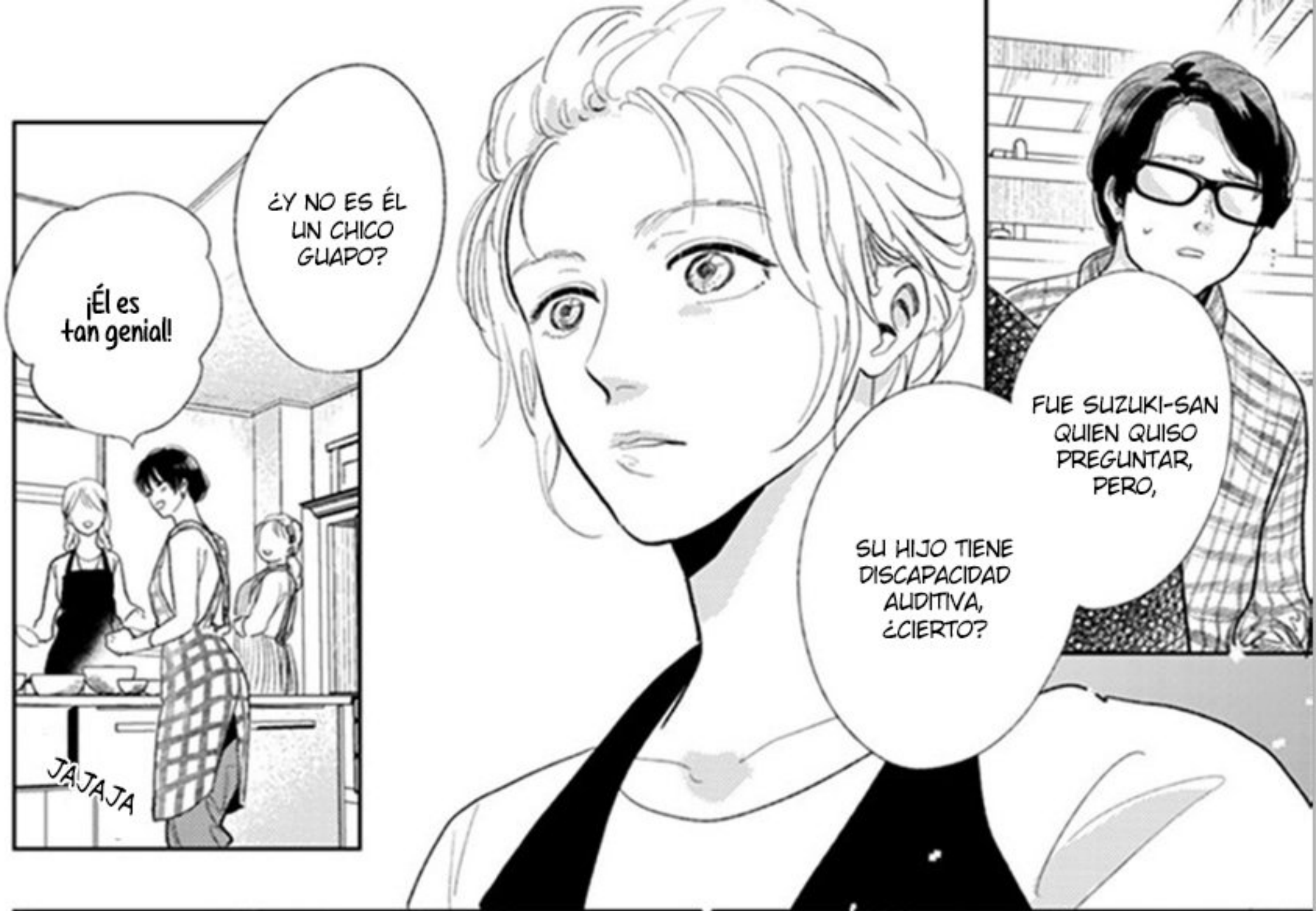
HM...

NO LO SÉ AHORA MISMO...



¿A QUÉ HORA REGRESARÁ?

OH, ESTÁ FUERA HOY.



¡Él es tan genial!

¿Y NO ES ÉL UN CHICO GUAPO?

JAJAJA

FUE SUZUKI-SAN QUIEN QUISO PREGUNTAR, PERO,

SU HIJO TIENE DISCAPACIDAD AUDITIVA, ¿CIERTO?



¡E-ESPERA, KOMIYAMA-SAN...!

PORQUE TÚ TAMBIÉN ERES TAN HERMOSA, LOS DOS JUNTOS SON PERFECTOS.



¿NO ES GRANDIOSO?

LUNA MADRE QUE VIVE DE LAS ARTES CULINARIAS MIENTRAS MANTIENE A SU HIJO DISCAPACITADO.

¿NO SERÍA UN DOCUMENTAL MARAVILLOSO?



SI ESTÁ BIEN, ¿TAMBIÉN ESTARÍA BIEN CUBRIR A TU HIJO DESPUÉS?





¿EN SERIO? ¿EN VEZ DE ESTAR DENTRO DE LA TIENDA?

El tiempo es tan bueno hoy, reunirnos afuera es agradable!

¡Me gusta estar aquí!



MMMM~
¡Tan bueno!

¡El teriyaki es de lo mejor!



TAICHI~



ESTOY CONTENTO.



¡¿AH?!

TU BOCA ESTÁ TODA ROJA

¿QUÉ?

HAY TANTA SALSA EN TU CARA.







¿A DÓNDE QUIERES IR, TAICHI?



DE TODOS MODOS, ¿QUÉ VAMOS A HACER?

NO TENEMOS NINGÚN PLAN PARA ESTO.



YA QUE TODO LO QUE HE ESTADO HACIENDO ÚLTIMAMENTE ES SENTARME FRENTE A UN TECLADO TODO EL DÍA.

NO ME DIGAS QUE QUIERE IR AL OCÉANO.

HMM...BUENO, YA QUE EL TIEMPO ES TAN BUENO,

VAYAMOS A ALGÚN LUGAR DONDE PODAMOS ESTAR ACTIVOS.



CHIBA-SAN ES...



ME ENSEÑARON A USAR EL NUEVO SOFTWARE.

Y COMETÍ TANTOS ERRORES QUE CHIBA-SAN ESTABA ENOJADO CONMIGO~



ES SOBRE LA DLA INVESTIGACIÓN QUE ESTAMOS HACIENDO AHORA MISMO PERO,



LO VI HABLANDO CON RYUU-KUN ANTES.

¿LENGUAJE DE SEÑAS...? ¿EN SERIO?

ESTABAN HABLANDO USANDO LENGUAJE DE SEÑAS.



ÉL ES,

MUY BUENO EN EL LENGUAJE DE SEÑAS, ¿NO?



SI ESTÁ EN JAPONÉS, SÍ.

¿NO ES ESO NORMAL?



EH...

ES BASTANTE DIFÍCIL HABLAR AL MISMO TIEMPO.

LSJ USA UNA GRAMÁTICA DIFERENTE A LA DEL JAPONÉS NORMAL.



ESO ES LO QUE TÚ Y YO USAMOS.

PERO RYUU-KUN Y CHIBA-SAN, ESTABAN USANDO LSJ*.



HABLANDO DE ESO, EN EL RETIRO,

ENAMI-SAN ESTABA INTERPRETANDO MIENTRAS QUE CHIBA-SAN ESTABA HABLANDO.

N/T: Lenguaje de señas japonés.



AH PERO,
¿ESTÁ BIEN?

HE BUSCADO Y
HAY JAULAS DE
BATEO CERCA.

¡AH, MI ERROR!
¿QUÉ PASA?

Pero normalmente no
se ve mucho el lenguaje
de señas en acción.

¡Oh~, qué
bien!

¿TAICHI?



SI QUIERES
IR A ALGÚN
LADO, POR MÍ
ESTÁ BIEN.



TENEMOS
TIEMPO, ASÍ QUE
VAYAMOS A ALGÚN
SITIO AL QUE
QUIERAS IR
TAMBIÉN!

¿HAY ALGÚN
SITIO AL QUE
QUIERAS IR?

¿SÍ?



¿Dónde...

ESTOY BIEN
CON CUALQUIER
SITIO.



¿...QUÉ SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESO?



LO SIENTO, UN CORREO ELECTRÓNICO.



AH,

ding



¿EH?

¿QUÉ DIJIST...





¿QUÉ ESTÁS HACIENDO? ¡EL SEMÁFORO ESTÁ EN ROJO!

Ryuu

El show de inauguración que mencioné antes, es hoy, ¿vienes? Si es así, nos vemos en la estación.

¿CORREO?

AH...LO SIENTO, ESTABA MIRANDO MI CORREO...





RYUU-KUN TRABAJA EN UNA COMPAÑÍA DE DESARROLLO DE JUEGOS.

¿NUEVO JUEGO?

AH, ¿NO MENCIONÓ ESO?



SÍ...HOY TIENEN EL SHOW DE PRESENTACIÓN DE UN NUEVO JUEGO.

¿ESE CHICO PELIRROJO?

RYUU ES...

Y ME INVITÓ A VENIR.



LO SIENTO, LE ENVIARÉ UN MENSAJE RECHAZÁNDOLO AHORA MISMO.



¿HUH?

EH, ¿POR QUÉ NO VAS?

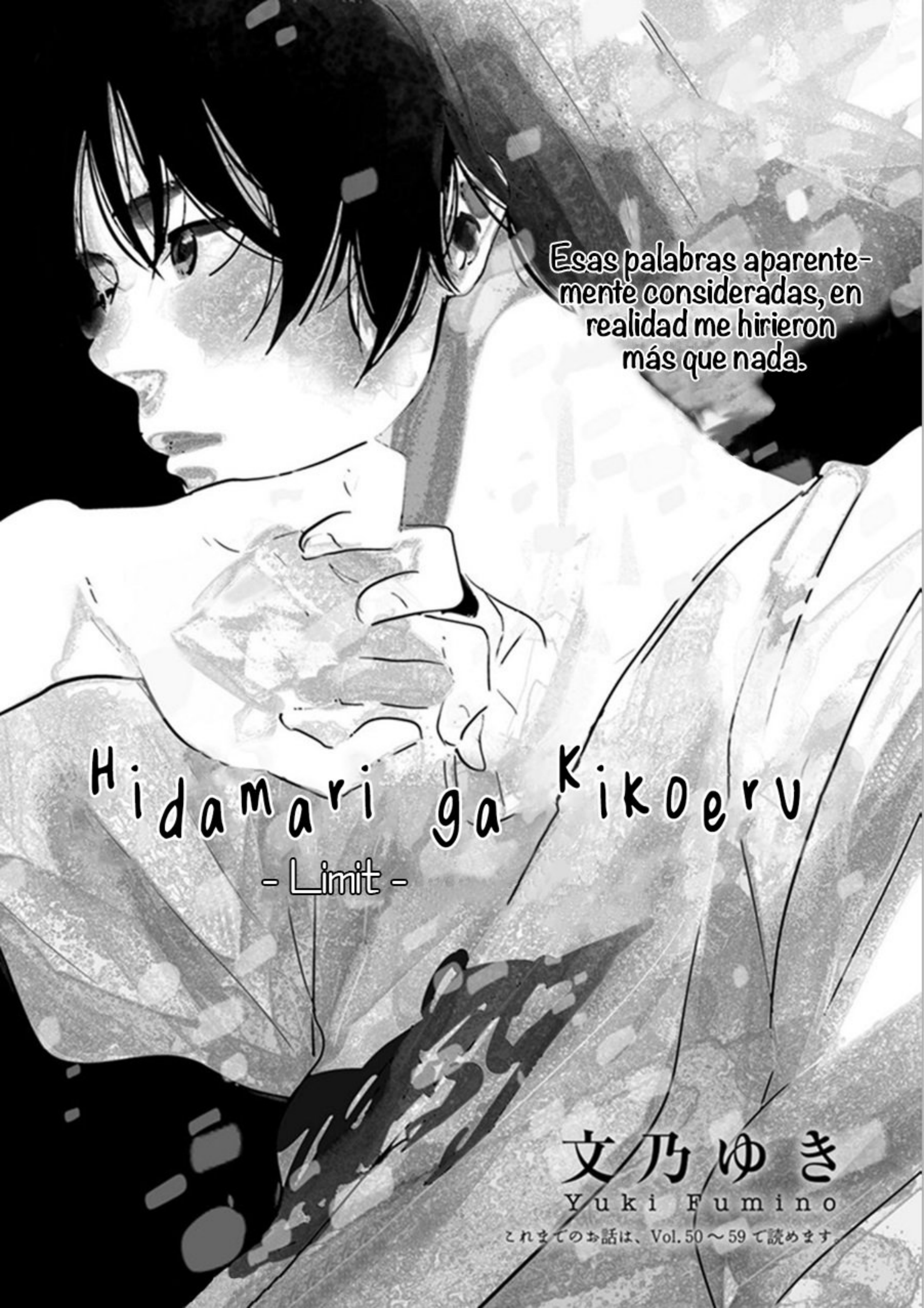
¡VAMOS! ¡A DONDE ESTÁ EL TIPO ZANAHORIA!

CONTINUARÁ

TRADUCCIÓN DE
DOUJINSHI;MANGAS YAOI



TRADUZCO MANGAS
ABANDONADOS O
DOUJINSHI ^^



Esas palabras aparentemente consideradas, en realidad me hirieron más que nada.

Hidamari ga Kikoeru
- Limit -

文乃ゆき

Yuki Fumino

これまでのお話は、Vol. 50～59で読めます。







¡Vamos, el tipo zanahoria está esperando!

.....

....?

E-ESPERA,

¡Deprisa, vamos!

¡TAICHI...!

¿QUÉ QUIERES DECIR?



EL SÓTANO DE AQUÍ ES SÓLO UN ESPACIO QUE ALQUILARON.

PARECE QUE SU OFICINA ESTÁ ARRIBA.

OH.

Bienvenido Aquí abajo

¿ES AQUÍ?

¿ABAJO?

¿ESTE ES TU LUGAR DE TRABAJO?



ACABA DE DECIR "TEN CUIDADO".

OH, ESO ES CIERTO.



¡¡TAICHI!!

**DONK
DONK
DONK**

RESBALARSE

¡¡LO SABÍA!!

¡¡WAAAAH!!



¿QUÉ FUE ESO?

DIJO QUE ESTÁ MUY OSCURO, ASÍ QUE TEN CUIDADO.



¿OH?



ABRIR

UGH...

ESTOY BIEN...

¿ESTÁS BIEN?

N/T: "donk " onomatopeya de golpes suaves.



¡WOW!

¡HAY TANTA
GENTE!



¿SON TODOS
TUS CONO-
CIDOS?

¿NO?





¿Kouhei,





A pesar de que no me ha dicho nada.

está hablando con este chico sobre implantes cocleares?



¿Por qué?



clac
clac



¡Oh, lo siento!

Golpear

¿HUH?

AH...

M-MI ERROR...





¡¿YUMI-SAN?!

¡¡WAH!!
¡¿EH?!

ABRAZO

¿EH?

¡Dios! ¿no es Sugihara-kun?!

¡Justo cuando me pareció ver un bombón aquí!

¡Dios, estoy tan feliz recordaste mi nombre!

SORPRESIVO

¡Estoy tan emocionada! ¡Supongo que te daré un pequeño servicio!

¡!

BESUQUEAR

ESPE...



¡Tan lindo!

Y mejillas blandas.

¿Amigo de Sugihara-kun?

¿EH?

¡Mmmm!



¡KOUHEI!

AH...
TAI...

OH, ¿QUÉ LE PASA A ESTE CHICO?



ESPERA,
POR FAVOR
PARA...

¡¿Q...
...uué?!

Dios, poniéndote nervioso que lindo.

¿POR QUÉ PREGUNTAS? BUENO, RYUU-CHAN ME LLAMÓ, POR ESO.

ME PUSE A PENSAR QUE ESTO ERA UNA FIESTA, PERO TODOS AQUÍ ESTÁN MUY CALLADOS.

¡DIOS!

ASÍ QUE POR ESO VAS VESTIDA ASÍ...

¿EHH?

¡YUMI-SAN!

¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?!

ESPECIALMENTE DESDE QUE RECHAZARON CUALQUIER TIPO DE PUBLICIDAD O COBERTURA DE NOTICIAS.

HOY EN DÍA, INCLUSO SI EMPIEZAS UN NEGOCIO, HAY UNA POSIBILIDAD DE QUE SE DESMORONE INMEDIATAMENTE.

PERO REALMENTE ME ALEGRO DE QUE HAYAN PODIDO TERMINAR EL JUEGO.

Actuando todo coqueto con esa linda dama.

¿Me vas a dejar fuera?

PERO DE ALGUNA MANERA, SUS MANOS SE SENTÍAN MUY GRANDES.

MOLESTO

MIERDA.

NO PUEDO UNIRME A LA CONVERSACIÓN YA QUE KOUHEI ESTÁ EN EL CAMINO.

BUENO, YA SABES, LINO DE ESOS CANALES DE NOTICIAS DE LA TARDE.

¿COBERTURA DE NOTICIAS?

traspasar

NO QUERÍAN SER REPORTADOS COMO "LOS DISCREDITADOS AUDITIVOS EN EL TRABAJO".



OYE,



TAN ABURRIDO...



OH ESPERA,
¿ESTO ES LO QUE SE LLAMA UN JUEGO DE CARTAS?

HE VISTO A ALGUNOS DE MIS AMIGOS JUGANDO CON ELLOS.



¿JUGANDO A LOS NAIPES?



¿EH?,
¿USTEDES LOS
HICIERON?

Y-YO
DIBUJÉ ESAS
IMÁGENES...

¡¿TÚ HICISTE
ESTOS
DIBUJOS?!



PERO LAS
IMÁGENES SON
DIFERENTES.

¿EH? ¿QUÉ?
¡UNA VEZ
MÁS!

?



¡ERES
INCREÍBLE!

¡¡INCREÍBLE!!

ESTÁ MUY BIEN
DIBUJADO,
¡EN SERIO!

¡NUNCA HE
VISTO A NADIE
TAN BUENO
DIBUJANDO!



No es eso.

¿DE VERDAD?
¿ENTONCES
ASÍ?

OH,
¿ASÍ VERDAD?
¡¡INCREÍBLE!!

ESPERA, ¿CÓMO
ES "INCREÍBLE"
EN LENGUAJE
DE SEÑAS?

N-NO, ESE ES
"GENIAL".



ALINQUE NO
ESTÁ EN UNA
COMPUTADORA...

ESPERA, ¿ASÍ
QUE ESTE ES EL
JUEGO RECIÉN
TERMINADO?



ESTÁ ES MI
PRIMERA VEZ
JUGANDO EN
UNA COMPI-
TADORA.

¿CÓMO HAGO
ESTO?



ESTA VERSIÓN DE
PC ES LA QUE
COMPLETAMOS
ORIGINALMENTE.

ESTOS SON
SÓLO BIENES
EXPERIMENTALES.

EH, ¿REALMENTE
PUEDO JUGAR?



UM, ¿CÓMO
JUEGO ESTO?



ring

DIOS MÍO,
LO SIENTO POR
SER TAN CORPLU-
LENTA.

Tus manos
son enormes,
así que
me di
cuenta
enseguida.

Y-YUMI-SAN...

¡CIELOS!
AUNQUE VINE
A CELEBRARLO
CONTIGO.

WHOOSH

...COMO
PENSABA.

TAICHI...

ring

ring

¡OYE OYE!

¿CUÁNTA GENTE
TRABAJA EN ESTA
COMPAÑÍA? ¿TIENEN
LA MISMA EDAD?

Es increíble...



BUENO, EL DESARROLLO SE HACE A TRAVÉS DE LA EXTERNALIZACIÓN.

AMBOS FUIMOS COMPAÑEROS DE CLASE, MIENTRAS QUE RYUJI ES UN AÑO MÁS JOVEN.

SOLO NOSOTROS TRES ESTAMOS A TIEMPO COMPLETO.

AÚN ASÍ, APENAS SOBREVIVIMOS.

HEMOS ESTADO HACIENDO JUEGOS PARA DIVERTIRNOS, DESDE QUE ESTUVIMOS JUNTOS EN LA MISMA ESCUELA PARA SORDOS.

¡JEH, PUEDES HACER UN JUEGO CON SOLO TRES PERSONAS?!



RYUJI FUE QUIEN EMPEZÓ A SUGERIR QUE HICIERAMOS UNA COMPAÑÍA DE ESTO.

Y NOSOTROS COMO QUE LO ACEPTAMOS.



Él es increíble...

SOY SU COMPAÑERO, PERO NO PUEDO HACER NADA PARECIDO A ESTO.



TODAS LAS PROPIESTAS QUE HA ESCRITO ERAN REALMENTE BUENAS TAMBIÉN.

ES MUY BUENO HACIENDO QUE LA GENTE SE INVOLUCRE.



NO PUDIMOS EVITAR QUE NOS ARRASTRARA.



¡E-ESTÁS EQUIVO-CADO!

¿ASÍ QUE NO ERES UN ESTUDIANTE DE SECUNDARIA?



ALGO ASÍ COMO EN LA MISMA EDAD.

UM, SU COMPAÑERO.

¿EH? ¿QUÉ ACABAS DE DECIR?



ESTOY TRABAJANDO AHORA MISMO.

BUENO, FUI A LA UNIVERSIDAD, PERO LO DEJÉ.

¿UN ESTUDIANTE UNIVER-SITARIO?



¿QUÉ?

NO, BUENO, NO ERA LO CORRECTO PARA MÍ...

YO ERA MUY POBRE, ASÍ QUE QUERÍA GANAR DINERO RÁPIDO.



ENCONTRÉ ALGO QUE QUERÍA HACER...



¿EH?

LIMMM... BUENO...

¿POR QUÉ DEJASTE LA UNIVERSIDAD?

¿QUÉ PASA CON TODO ESTO DE REPENTE?

ring ring



ring



¿?

¿QUÉ FU-

RING





EH...

¿QUÉ FUE
ESE SONIDO
RARO?

¿ESE CAYÓ
UNA SILLA?

TRAQUICULTIVO



TAICHI.



NOS VAMOS,

¡AHORA MISMO.

TRAQUETEO

¡EH?

¡EH?
IRNO...

TRAQUETEO

¡QU-
IOYE!

¡ESPERA
KOUHEI!



ESTREMECERSE



MIRAR



OYE...

¡¡KOUHEI!!

HEY,
¿QUÉ ESTÁ
PASANDO?

bam



¿QUÉ ESTABA
DICHIENDO?

PASOS

PASOS

EH, ¿QUÉ?
¿PASÓ ALGO?

...

silencio



¡ERES UN IDIOTA!

¡EL CHICO QUE SE ACABA DE IR!

¿EH, QUÉ? ¿QUIÉN?

¡¿NO ERES TÚ EL QUE LO ENVIÓ VOLANDO?!



OIGAN, ¡USTEDES!

¿ALGUNO DE USTEDES LE DIJO ALGO A SUGIHARA-KUN Y A SU AMIGO?



¡NADIE TENDRÍA ESE TIPO DE ACTITUD DE OTRA MANERA!



AH...

MOLESTO

RYU-CHA...



ESTE CHICO...ES DEL TIPO QUE FINGE SORDERA CUANDO LAS COSAS NO ESTÁN A SU FAVOR.

¿?

EH...UM...

LO SIENTO, NO ENTENDÍ ESO.

WHOOOSH

GOLPE





Está es,

la primera vez que,



veo a Kouhei tan enojado.



¡¡TE DIJE QUE ESPERARAS!!

GOLPEAR

hahh

¡KOUHEI...!

¡¡KOUHEI!!

TE DIJE...

FWOOSH

¿DIJERON ALGO EXTRAÑO?

¡¿QUÉ PASÓ?!

¡ENOJARSE REPENTINAMENTE!

hahh

¿QUÉ PASA DE REPENTE?

¡KOUHEI!

¡OYE!

FWOOSH

ESTÁ BIEN.

¿QUÉ ESTÁS DICIEN-

¿EH?

...NO ES NADA.

...

¡¿EH...?!

¡¿QUÉ SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESO?!

¡SI TIENE ALGO QUE VER CONTIGO ENTONCES SEGURO QUE TIENE ALGO QUE VER CONMIGO!

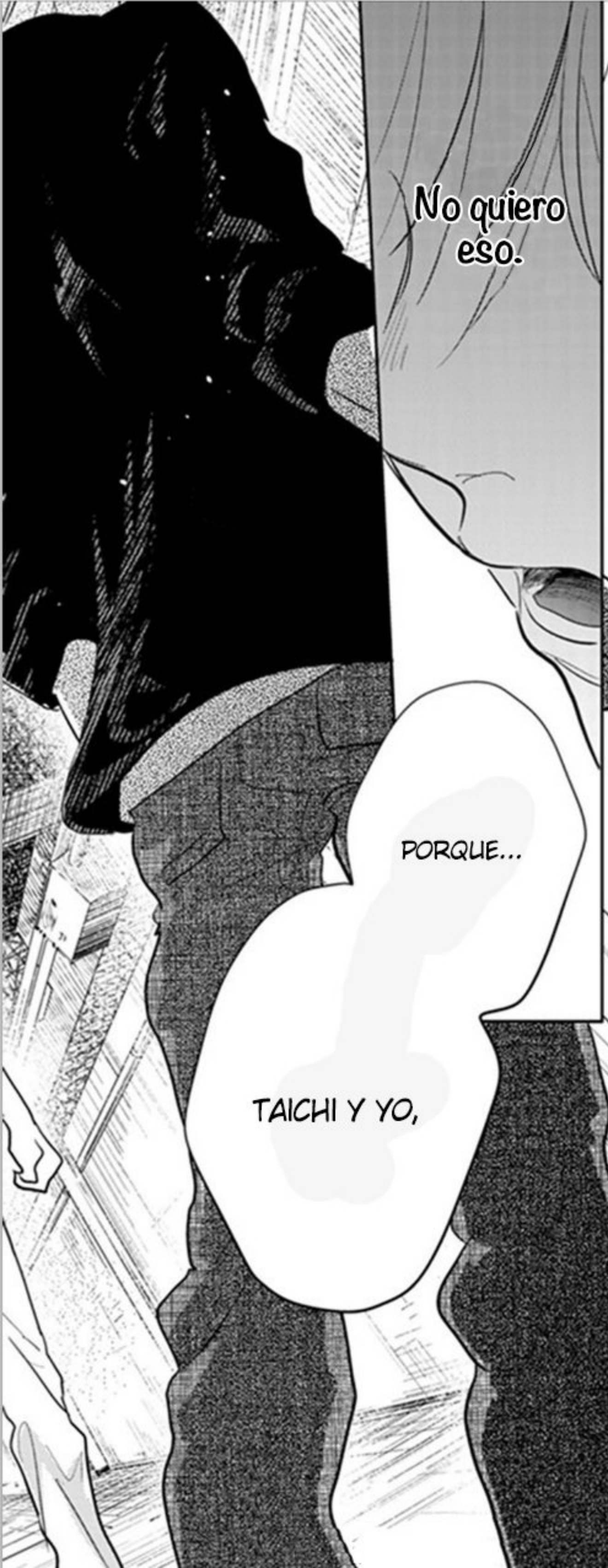
FWOOSH

TÚ...

¡¿POR QUÉ NO ME DICES NADA?!

A PESAR DE QUE LE CUENTAS A OTRAS PERSONAS SOBRE LAS COSAS MÁS IMPORTANTES.

NO TIENE NADA QUE VER CONTIGO, TAICHI.



No quiero
eso.

PORQUE...

TAICHI Y YO,

Empezara
a entender
a Kouhei
cada vez
menos.



¿POR QUÉ
SOLO SOY
YO...

Es como
si,



¿...EH?



SOMOS
DIFERENTES.



FWOOSH

ES PORQUE
AHORA LO
ENTIENDO.

NO
IMPORTA
CUÁNTO LO
INTENTE,

NUNCA
PODRÉ SER
COMO TÚ,
TAICHI.



FWOOSH

NO QUIERO
CAUSARTE NINGÚN
PROBLEMA,
TAICHI.

O HACERTE
SUFRIR POR
ESO.

NO QUIERO
PONER NINGÚN
TIPO DE CARGA
SOBRE TI,

FWOOSH

POR ESO,
NO TE PREOCUPES
MÁS POR MÍ.

¿QUÉ...

..QUIERES
DECIR CON
ESO?

FWOOSH

¿DEBERÍA
SENTARME
EN SILENCIO
Y VER CÓMO
TE ENCARGAS
DE TODO TÚ
MISMO?

¿ESO SIGNIFICA
QUE NO DEBERÍA
HACER NADA
POR TI?

ENTONCES,

Entonces,

¿No es
inútil que
estemos
juntos?

¡NO ME
VENGAS CON
ESA MIERDA...!

FWOOSH

¡NO DECIDAS
ESO EGOÍSTA-
MENTE POR TI
MISMO!

¿NO ESTÁS
IGNORANDO MIS
SENTIMIENTOS?

¿QUÉ QUIERES
DECIR CON
PROBLEMAS?

*¡¿QUÉ SOY
YO PARA
TI?!!*

*¡SI TODO ESTO
ES PROBLEMÁTICO,
ENTONCES QUE
ME MOLESTE
TODO LO QUE
QUIERA!!*



TAI...



CORRER

!!



¡¡TAICHI!!

FWOOSH

¡ESPER...



Fwoosh



¿POR...

...QUÉ?

CONTINUARÁ

TRADUCCIÓN DE
DOUJINSHI;MANGAS YAOI



TRADUZCO MANGAS
ABANDONADOS O
DOUJINSHI ^^

Hidamari ga — Limit — Kikoeru

文乃ゆき
Yuki Fumino

La historia hasta ahora
puede leerse en el vol.50-60*

¡¡LO SIENTO
MUCHO!!

¡A PLASTÉ
COMPLETAMENTE
TU OPORTU-
NIDAD DE SER
PUBLICITADA!



ESTÁ ERA MI
RESPONSA-
BILIDAD.

SI LE HUBIERA
AVISADO DE
ANTEMANO...

NO FUE
TU CULPA.

¿PODRÍAS
PARAR CON
ESO, SUZUKI-
KUN?

¡¡NO!!
¡¡NO!!
¡¡NO!!





ESO ES VERDAD,
PERO ES MI CULPA POR RECHAZARLO DE ESA MANERA.

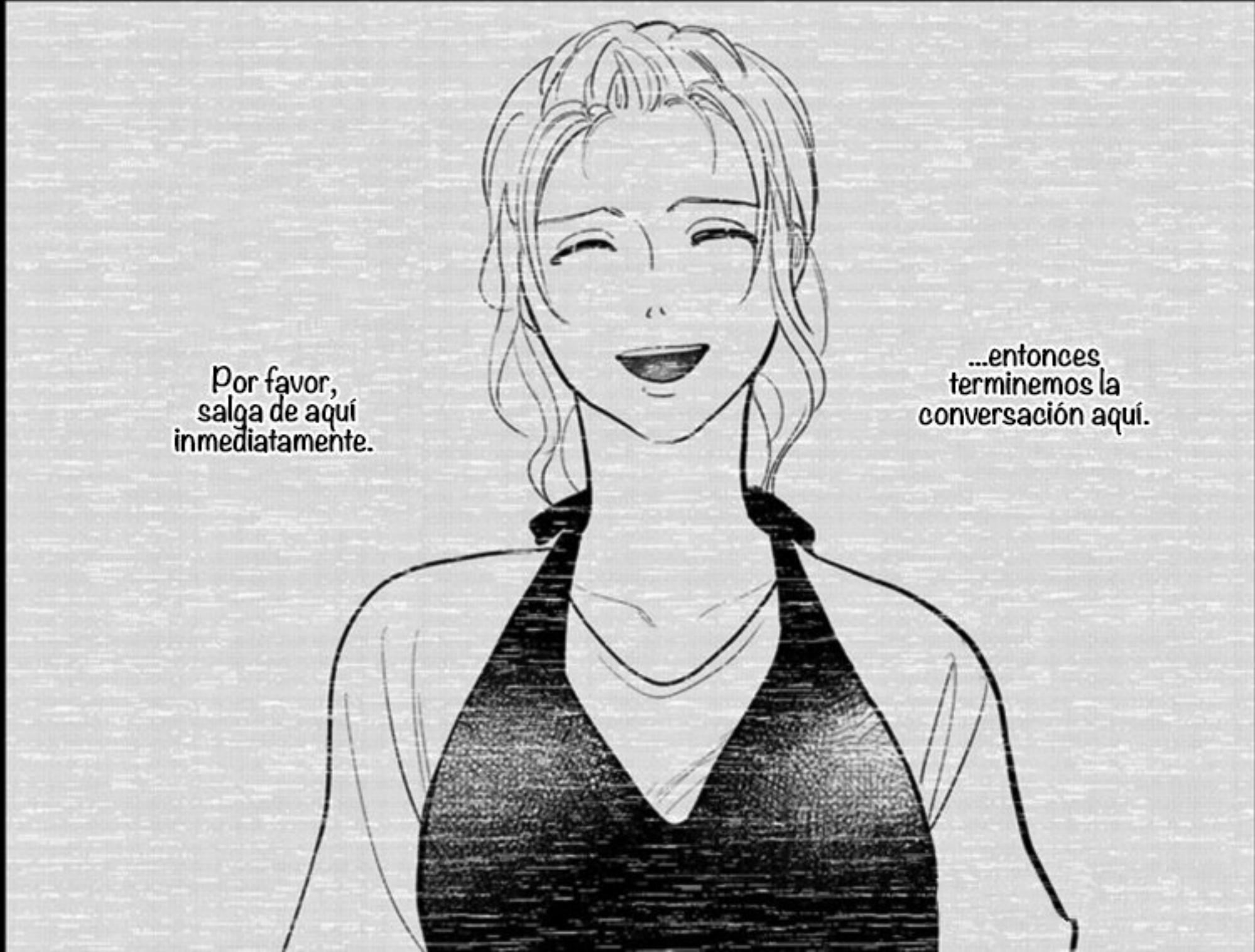
NO ESPERABA QUE DIJERA TODO ES.

Si le parece bien, ¿Podemos entrevistar a su hijo más tarde?



Si esa era tu intención,

Ahora lo entiendo.



Por favor, salga de aquí inmediatamente.

...entonces terminemos la conversación aquí.



¡CUALQUIER PADRE SE ENFURECERÍA!

¡QUÉ LA DISCAPACIDAD DE TU HIJO SEA ARROJADA COMO UN PRODUCTO PARA VENDER!



Tristeza

ESTOY TAN APENADA...

FUI REALMENTE INMADURA.

NO, ¡ESTÁ COMPLETAMENTE JUSTIFICADO!



...ESA NO ES LA ÚNICA RAZÓN.



ASÍ QUE NO SÉ, COMO PODRÍA ENFRENTARME A ÉL Y PEDIRLE QUE HAGA ALGO ASÍ.

ES MI CULPA, QUE MI HIJO EMPEZARA A TENER PROBLEMAS DE AUDICIÓN,



SU AUDICIÓN NO SE HABRÍA DETERIORADO TANTO.

PERO SI ME HUBIERA DADO CUENTA MUCHO ANTES Y LO HUBIERA LLEVADO AL HOSPITAL,

SI SU FIEBRE ALTA FUE LA CAUSA O NO... FUE DEMASIADO REPENTINO.

EH...PERO KOUHEI-KUN NO NACIÓ CON...

sí.



ESE NIÑO, SIEMPRE PENSÓ QUE SERÍA MEJOR SER RESERVADO.

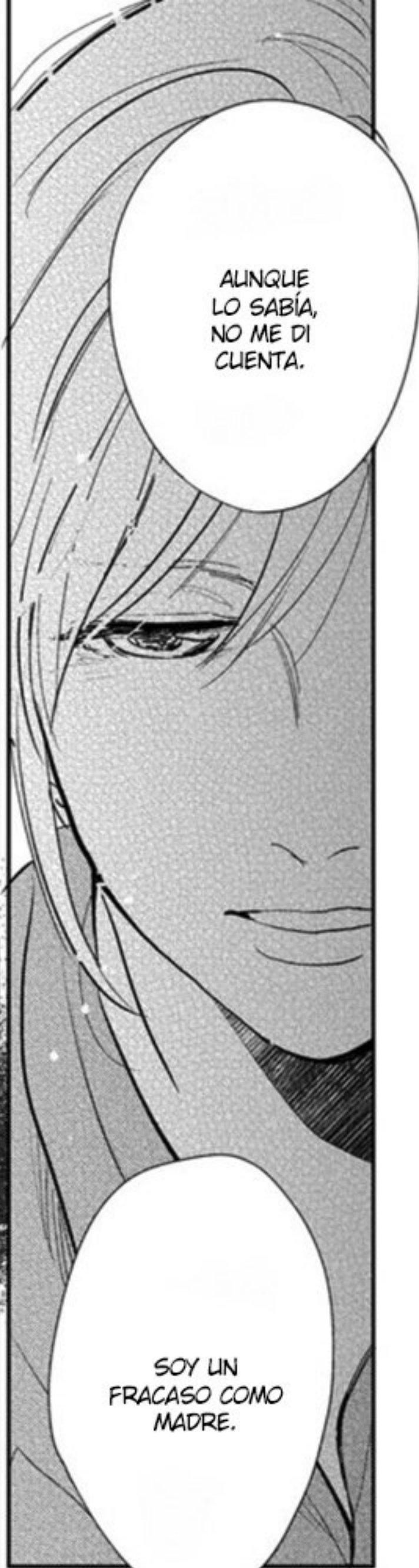




AH, POR FAVOR
MANTÉN LO QUE
PASÓ HOY EN
SECRETO PARA
KOUHEI.

SUGIHARA-
SAN...

SI SE ENTERA DE LA
ENTREVISTA, ESTOY
SEGURO DE QUE LO
ACEPTARÁ CON
GUSTO, PENSANDO
EN MI.



ALINQUE
LO SABÍA,
NO ME DI
CUENTA.

SOY UN
FRACASO COMO
MADRE.



Ding

Dong

Ding

ESE CHICO,

ASÍ ES
COMO ES.





FWOOSH

ESO ES VERDAD.

COMO SI HUBIÉRAMOS EMPEZADO A PENSAR QUE NO LES CONVIENE, ¿VERDAD?



Senpa...



¡Senpai!

Umm,

¡Senpai!



PASOS PASOS



Retroceder



...OH ERES TÚ,
MAYA.



REAL-
MENTE NO
NECESITO
NADA PERO,

UHM...



¿QUÉ
ESTÁ MAL?

¿NECESITAS
ALGO?

AH...
NO.

ISSOUST





¿...SE ME NOTA EN LA CARA OTRA VEZ?

Fwoosh



¿PASÓ ALGO...?



SOLO FUE UNA PEQUEÑA PELEA, O MEJOR DICHO...

ERA MÁS COMO SI YO DESAHOGARA MI IRA.

ASÍ QUE, AUNQUE TAICHI NO HIZO NADA, LE CAUSÉ MUCHA ANGSTIA.



¿EH?
¡AH!



¿PODRÍA SER QUE ESE IDIOTA HAYA ESTROPEADO ALGO OTRA VEZ?!

¡DÉTAMELO A MI!

NO...NO ES ESO.



ES COMPLETAMENTE MI CULPA.



FWOOSH



¡ESTOY COMPLETAMENTE BIEN!

SI ESTÁS BIEN CONMIGO, YA SEAN QUEJAS O LO QUE SEA, ¡ESTARÉ DISPUESTA A ESCUCHAR TODO!

SIEMPRE Y CUANDO TE AYUDE A SENTIRTE A GUSTO, AUNQUE SEA UN POQUITO,

¡ENTONCES SIÉNTETE LIBRE DE ECHÁRMELO EN CARA!

OH...LO SIENTO POR DECIRTE TODO ESTO DE NUEVO.

LO SIENTO, SI SUENO COMO SI ME ESTUVIERA QUEJANDO.

¿EH?
¡OH, PARA NADA!

Palmadita

INCLUSO
CONMIGO CERCA
DE ÉL...

!

...ERES
MUY AMABLE,
MAYA.

FWOOSH

¿...EH?

¿QUÉ
FUE ESO...?

...TAICHI ESTARÍA
MÁS FELIZ DE TENER
A ALGUIEN COMO TÚ
A SU LADO.







TIK TIK TIK TIK TIK TIK TIK



charlar

COMO DIJE, YO TAMBIEN ME IRE A CASA.

INCLUSO SI NOS DICES ESO, ¿NO ERES TÚ EL QUE SIEMPRE SE QUEDA ATRÁS, SAI-SAN?

¿A QUIÉN ESTÁS TRATANDO DE IMPRESIONAR?

charlar

BUEN TRABAJO HOY.



¿SAGAWA-KUN?

¡¡AHHHH!!

SORPRENDERSE



SAGAWA-KUN.

TIK
TIK
TIK



DE ACUERDO, HOY ES UN DÍA SIN HORAS EXTRAS.

VAMOS A CASA, TODOS.





AH, SAGAWA-KUN
¿SALIENDO?



¡M-ME
VOY AHORA
MISMO!

¿EH?

CORRER

¡ESTOY MUY
NERVIOSO
PORQUE EL
ENTRENAMIENTO
SE ACERCA!



OH SÍ, SOBRE
EL SÁBADO
PASADO,

¡AH, SÍ!

¿QUIERES QUE
BAJEMOS
JUNTOS?



...

DIOS MÍO,
¿ESTÁ BIEN
LA PUERTA?

¡¡OMMMCH!!

Ughhhhhhh

**B
A
A
M**

RYUU-KUN
ORGANIZÓ UNA
FIESTA PARA SU
NUEVO JUEGO,
¿VERDAD?

¿FUISTE TÚ Y
TU AMIGO
INVITADOS?



¡MAAALDICIÓN!

SOLO DE PENSAR EN ELLO ME ENOJA DE VERDAD.

ENOJADO

ENOJADO

ENOJADO



ESE KOUHEI,

¡DECIDIENDO TODO POR SU CUENTA!



Porque Taichi y yo somos diferentes.



¡¡AAAAH HHHH!!
¿EN SERIO?

¡A PESAR DE QUÉ ESTABA TRATANDO DE NO PENSAR EN ALGO INNECESARIO!



¡NO TIENE QUÉ CONVERTIRSE EN ALGUIEN COMO YO!

¿QUÉ QUIERE DECIR CON "DIFERENTES"?

¿PORQUE NO PUEDE SER COMO YO?

PATEAR

¿POR QUÉ DIJO ALGO ASÍ...?!



...PARA HABLAR CUANDO SOLO ÉRAMOS AMIGOS.

HABÍA MUCHAS COSAS...



AH, VOLVISTE EN EL MOMENTO ADECUADO.

¡ESTOY EN CASA!

¡¡ESTOY TAN IRRITADO!!

¡¡AAA
AAAG
HHHH!!



¿QUÉ PASA ABUELO, UNA LLAMADA TELEFÓNICA?

BIENVENIDO A CASA.

?

¡¡NO ME IMPORTA QUIÉN SEA, NECESITO GOLPEAR A ALGUIEN!!



A MI ME DUELE LA ESPALDA, ASÍ QUE SI PUEDES, VE A...



EN EL PASADO TOCABAS A MENUDO LOS TAMBORES TAIKO, ¿NO?



LA DANZA DEL FESTIVAL DEL SANTUARIO SHINMEISHA ES HOY.



ES TATSU-YOSHI.

APARENTEMENTE, NO HAY SUFICIENTES MANOS EN EL FESTIVAL, ASÍ QUE ESTÁ PIDIENDO AYUDA.



desa

parecer

¿EH? ¿YA SE HA IDO?



BANG



BANG



BANG

BANG

BANG

APLAUDIR

APLAUDIR

APLAUDIR

A CONTINUACIÓN,
EN 20 MINUTOS,
PLANEAMOS...

¡ESTE FUE EL YOIMACHI
ONDO, MUCHAS
GRACIAS!



¡No, en absoluto!
¡En realidad
estoy muy
agradecido!

En realidad
estaba
buscando
un poco de
ejercicio
ligero.

Desde que
me sentía
muy irritado.

RENOVIADO



¡Jeje, es
memoria
muscular!

¡BUEN
TRABAJO,
TAICHAN!

HA PASADO
UN TIEMPO,
PERO TUS
HABILIDADES
NO HAN
DISMINUIDO.



NUESTRO
MIEMBRO MÁS
JOVEN NO SE
SIENTE BIEN,
ASÍ QUE NO
TENÍAMOS A
NADIE QUE
PUDIERA TOCAR
LOS TAMBORES
TAIKO.

SIENTO
HABERTE
LLAMADO DE
REPENTE.



¿EH? ESTOY
BIEN CON
TODO EST-



NO TE
ESFUERCES
DEMASIADO.

PUEDES
DEJARNOS EL
RESTO A
NOSOTROS Y
TOMARTE UN
DESCANSO,
TAICHAN.

¿QUÉ,
ESTRESADO
POR EL
TRABAJO?



CHISPORROTEAR

¡DISCULPE,
ME GUSTARÍA
UN POCO DE
TAKOYAKI!!

ENTENDIDO.

NO PUDE IR
PORQUE
ESTABA
LLOVIENDO.

Y KOUHEI
SE EMPAPÓ
ESPERÁNDOME*

N/T: Esto pasa en el capítulo 4 lo digo si es que alguien quiere volverlo a leer.

CHISPORROTEAR









¿POR QUÉ ESTÁS LLORANDO!?

¡¡WAAHH!!

¡¡UGH!!

¡¡YOKOOO!!
¡¡YASUUU!!

¡NO NOS ECHES TUS MOCOS!

ESTRUENDO



BANG

BANG

Al menos háganme saber si estuvieron aquí.

¿No se dieron cuenta de que era yo quién tocaba los tambores taiko hasta ahora?

NOP, NO TENÍAMOS NI IDEA.

BANG

BANG

ACABAMOS DE LLEGAR.

BANG





TENDREMOS QUE EMPEZAR A BUSCAR TRABAJO EL AÑO QUE VIENE.

¿QUÉ TIENE DE MALO? YA ESTAMOS EN EL ÚLTIMO AÑO DE LA UNIVERSIDAD.



SI HUBIERA SABIDO QUE ERA PARA LIGAR CHICAS, NO HABRÍA VENIDO.

NO VINIMOS A BAILAR, SINO A BUSCAR MUJERES HERMOSAS EN YUKATA.

Ustedes siempre con lo mismo.



¿NO ESTÁS SIENDO DEMASIADO INSOLENTE?

Nuestro único momento para jugar, es ahora.



¡¿NO ES UNA LOCURA?!

UWAH, ¡¿EN SERIO?!

TIENES QUE ESTAR LOCO PARA TENER TRES CITAS EN UNA SEMANA.



LAS CHICAS...

...QUE SON SIMILARES A MÍ NO SON MI TIPO.



¡AHH! ¡CÁLLATE! ¡CÁLLATE!

¿NO ESTÁS APUNTANDO DEMASIADO ALTO?

¿POR QUÉ DESPUÉS DE TODO ESO, TODAVÍA NO TIENES NOVIA?

~nam ~nam





SIEMPRE ESTÁN JUNTOS.

BUENO, NO ES COMO SI SE LE HUBIERA PREGUNTADO PERSONALMENTE.



EH...N-NO, ES SOLO QUE...
¿ESA CHICA LOBO ESTABA ENAMORADA DE KOUHEI?

¿POR QUÉ TAMBIÉN TE SORPRENDES, TAICHI?



¡Ah!
¿Y POR QUÉ?

EHH NO, BUENO...



¡¡ESO NO PUEDE PASAR!!



PARECE QUE LAS COSAS PODRÍAN TERMINAR BIEN PARA ELLOS.
¿QUÉ HARÁS YASU?
LMM, YO...





Y ENTONCES...
LA CHICA LOBO
EMPIEZA A
HABLAR SOLO
CON OTRAS
PERSONAS,

MIENTRAS QUE
TÚ ERES EL
ÚNICO AL QUE NO
LE CUENTA SUS
PREOCUPACIONES
O CUALQUIER
OTRA COSA...



¿QUÉ HARÍAS
TÚ?



YASU
REALMENTE
QUIERE AYUDAR
A LA CHICA
LOBO,

Y TOMÓ CIERTO
TRABAJO
PARA ESE
PROPÓSITO.

PERO POR
ESO, NO
PUEDEN ESTAR
JUNTOS MUY
A MENUDO.



ANTES DE
ESO, ¿PUEDO
DECIR ALGO
TAICHI?

¿QUÉ?



BANG

BANG

¡sí!

¿...QUÉ
HARÍAMOS?

¿TE
REFIERES A
CÓMO CONSE-
GUIRÍAMOS
QUÉ HA-
BLARA?

BANG



¡¿PESADA...?!

BANG



BANG

¿NO ES UNA CARGA MUY PESADA?



NO ES COMO SI LA OTRA PERSONA QUISIERA ESO.

ME REFIERO A LA PARTE DE QUERER AYUDAR Y CONSEGUIR CIERTO TRABAJO POR ESO.

¡¿Q-QUÉ PASA CON ESO?!



SI ESTUVIERA EN LOS ZAPATOS DE MAYA-CHAN, ME SENTIRÍA RESPONSABLE.



QUE RENUNCIE A TODO SU FUTURO POR ELLA,

DE TODOS MODOS, YASU ES UN NERD DEL CINE, ASÍ QUE PUEDO IMAGINARLO QUERIENDO CONSEGUIR UN TRABAJO EN ESE CAMPO.



¿Y sabes? hay algo llamado...

A veces realmente habla mucho.

Ahhh estoy tan enojada.

SERÍA TODO LO QUE ELLA PENSARÍA, ¿VERDAD?



"¡TODO ES MI CULPA!"

Y SI YASU TODO AGOTADO SE QUEJARA DE SU TRABAJO,



¡¡QUÉ TE PONGAS NERVIOSO ES REALMENTE SOSPECHOSO!!

¡¡N-NO ES ESO!!

NO ME DIGAS, ¿TIENES NOVIA?!



...SI TE PREGUNTAS QUÉ DEBERÍAS HACER.

BUENO, NO HAY NADA.



¡¡REALMENTE DIO EN EL BLANCO!! OH... ¡¡MII EEE RDA!!

DE TODOS MODOS, ¿QUÉ PASA CON LA CONVERSACIÓN DE REPENTE?



NO SERÍA CAPAZ DE RELACIONARME CON ELLA NI DE ENTENDERLA.

SI LO QUE LE PREOCUPA SON SUS OÍDOS,

EN LUGAR DE MI, SERÍA MEJOR HABLAR CON ALGUIEN BAJO LAS MISMAS CIRCUNSTANCIAS.



ESTRUENDO

¡¿POR QUÉ?!

ASÍ QUE NO HABRÍA NADA QUE PUDIERA HACER PARA AYUDAR-



¿P-POR QUÉ TE ENFADAS?

¡¿LA CHICA LOBO, TE LO DIJO ELLA MISMA?!

¿NO ES UNA SITUACIÓN HIPOTÉTICAMENTE-


¡ENTONCES, YASHU!

¡¿POR QUÉ TE RENDIRÍAS ASÍ?!

¡¿QUÉ NO PODÍAS HACER NADA PARA AYUDAR?!



**¡¡BUENO, YO
NO QUIERO
ESO!!**



**¡¿NO TE
IMPORTA
EN LO
QUE ELLA
PIENSA?!**



**¡¡¡ABSOLUTA-
MENTE NO
QUIERO
ESO!!!**



**¡¿SOLO
PORQUE
NO PUEDE
OÍR, VAS A
DISTANCI-
ARTE?!**



**¡¿QUÉ NO
SE PUEDE
EVITAR SI
EMPIEZAS A
RENDIRTE?!**





...SIN
EMBARGO,

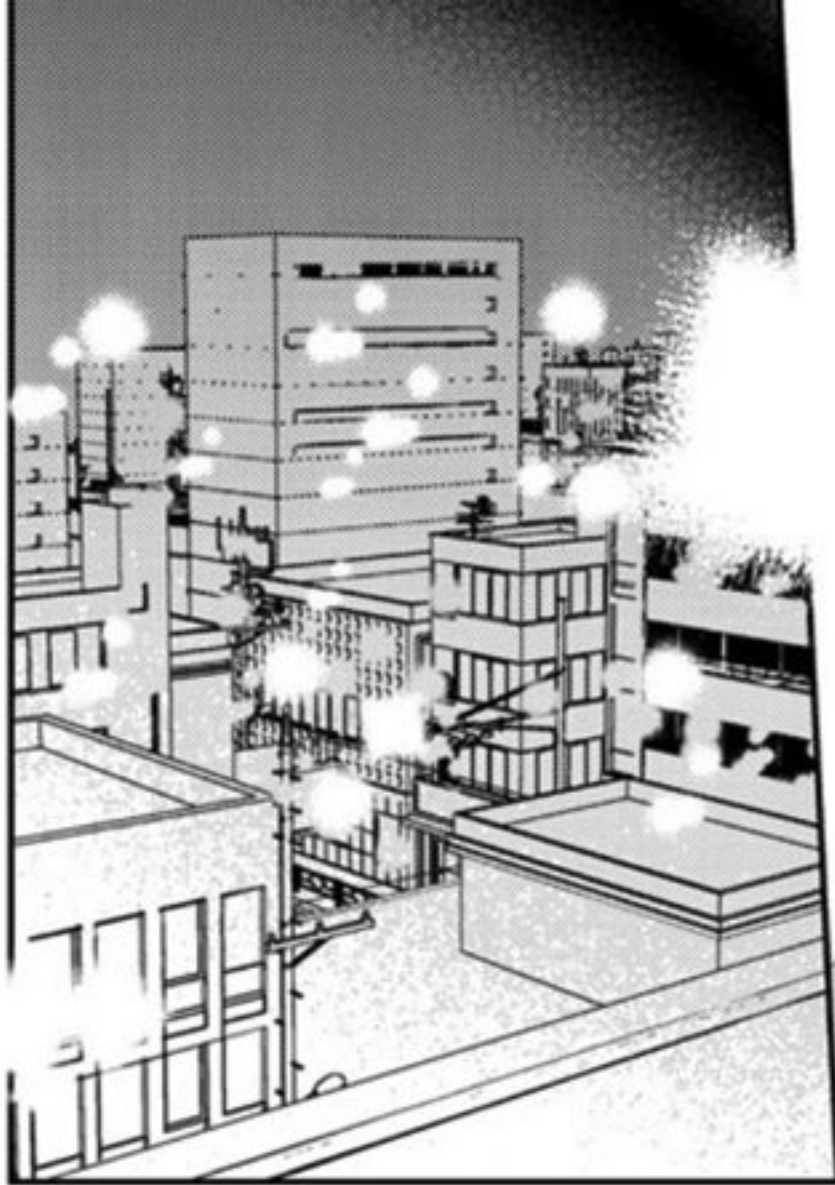
¿NO QUIERES
QUÉ SE QUEDE
ASÍ?



...SUPONGO
QUE SÍ.

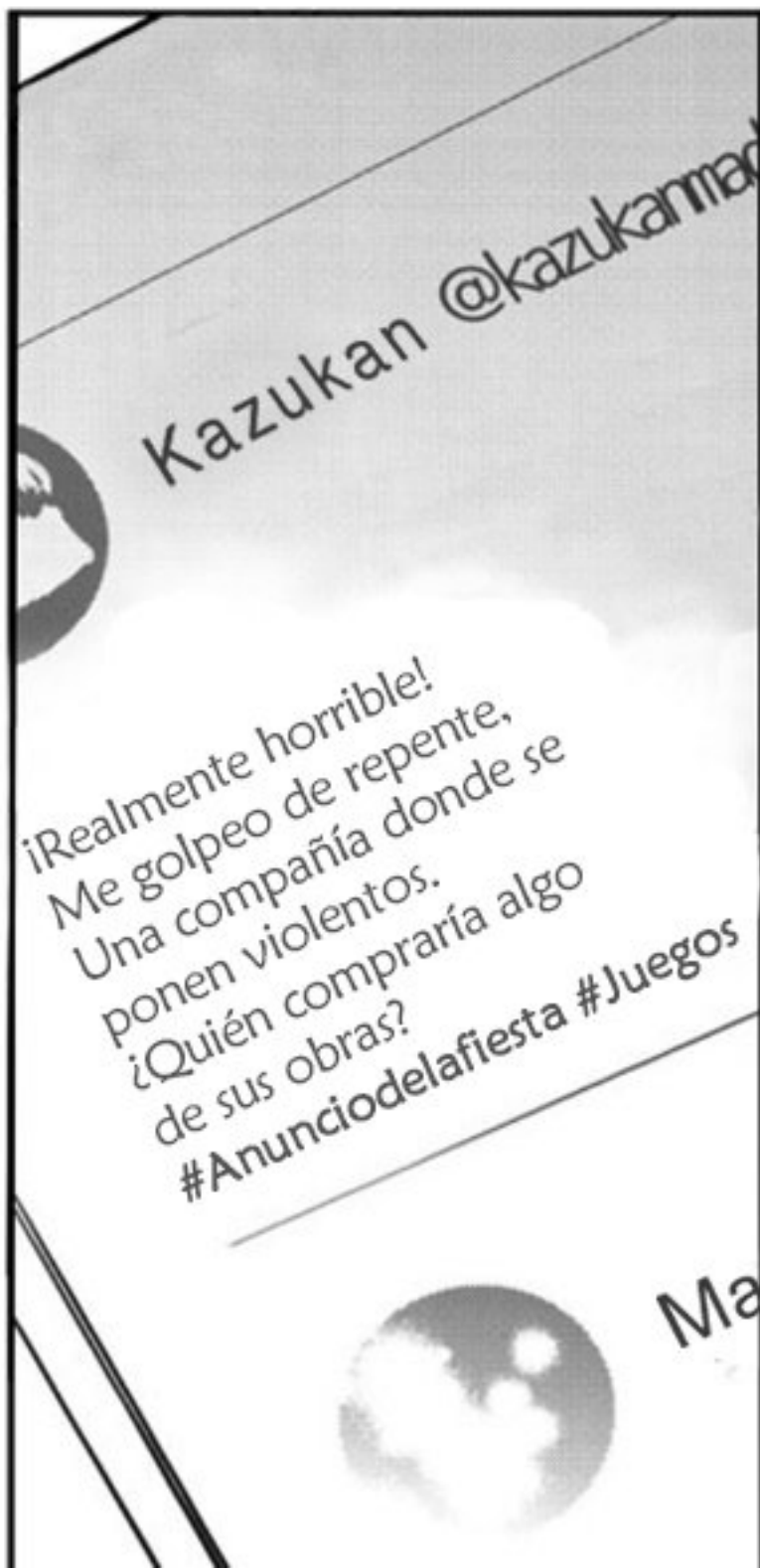
Si me rindo,

No sería capaz de
alcanzarte más...



No quiero
que eso
suceda.

Solo quiero,





ser el más cercano
a ti.

CONTINUARÁ

TRADUCCIÓN DE
DOUJINSHI;MANGAS YAOI



TRADUZCO MANGAS
ABANDONADOS O
DOUJINSHI ^^



¡¿Qué demonios estás haciendo Ryu?!

La historia hasta ahora puede leerse en el Vol.50-61.

文乃ゆき
Yuki Fumino



¡Ya hemos empezado a trabajar hace un tiempo!

¿Por qué ignoras mis mensajes?



¿Dónde diablos estás?

Hidamari ga
- Limit -
Kikoeru

"Hidamari ga kikoeru" -limit 2- estará a la venta el 12/28 y se incluirá un extra.



Bueno, lo que sea, date prisa y ven aquí.

CHIRRIDO

¡¿Eh?!

En serio, ¿Qué estás haciendo...?

Estoy en el tren ahora.

Perdí mi teléfono en alguna parte.

CHIRRIDO



Nos hemos ocupado adecuadamente de todo a través de la compañía.

Pero si se vuelve más grande, afectará la confianza en nuestro negocio.

Por suerte, ese comentario en línea no se difunde demasiado.



!?

HMPH

No quiero.



Es molesto.

¡¿Entiendes la posición en la que estás ahora mismo?!


¡¡En serio, amigo!!




Así que deberíamos ir a disculparnos formalmente pronto.

Por supuesto, vas a venir.







Dice
que dejó
la univer-
sidad por
problemas
de dinero.



¿No es solo una
excusa para
sacar malas
notas?



Parece un
poco estúpido
si le echas un
vistazo a su
cara.



No te preocupes,
no tiene idea de
lo que estamos
hablando.



QUE
SORPRESA,

ASÍ QUE
ESTAMOS EN
EL MISMO
TREN.



TRAQUETEO

¿EH...?

¿RYUU-
KUN?

CHIRRIDO

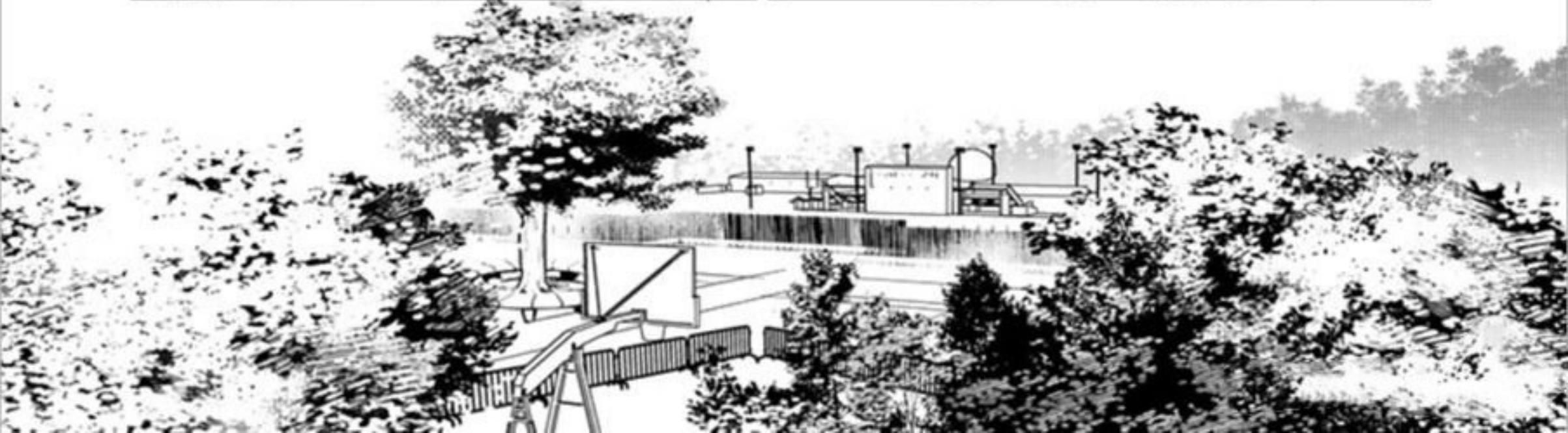


TRAQUETEO



CHIRRIDO

OH, ¡TENÍA
RAZÓN!



Sería problemático si voy ahora mismo, así que mataré algo de tiempo.

Está bien.

¿NO TIENES QUÉ IR A TRABAJAR?

...RYUU-KUN,

Pat

pat

¿PROBLE-MÁTICO...?

¿Por qué te dirigías a nuestra compañía?

De todos modos,


...SOLO QUERÍA DISCULPAME POR LO DEL OTRO DÍA.






Se estaban burlando, pensando que él no lo entendería.






Cuanto más grandes son en número, es menos probable que consideren que sus acciones son incorrectas, y mucho menos discriminatorias.


Horrible, ¿verdad?



Pero una vez que sus posiciones se invierten, de repente actúan como si estuvieran en el poder.



En serio, que idiota.




Deben estar enfrentando los mismos problemas, siendo la minoría.




SUPONGO... QUE TIENES RAZÓN.






¡NO QUIERO
QUÉ TAICHI SALGA
LASTIMADO
POR ALGO ASÍ!



¡NO TE
PERDONARÉ SI
LO HACES!



AH...



PAT





¿Quieres ser como él?



¿Por qué quieres eso?

¿Realmente odias la forma en que eres ahora?



¿Es porque no puedes oír?



¿Por qué?



¿Entonces realmente quieres convertirte en alguien que pueda oír?

FWOOSH



...TAICHI ES,

SOLO HABLA CON ELLOS, COMO LO HARÍA CON CUALQUIER OTRO SER HUMANO.

LOS MIRA A TODOS POR IGUAL.

QUIEN SEA QUE ESTÉ DELANTE DE ÉL,





PIENSO QUE TAICHI PUEDE ACERCARSE A CUALQUIERA,



ES PORQUE TAICHI NO TIENE PREJUICIOS.




PERSONAS QUE PUEDEN OÍR, PERSONAS QUE NO PUEDEN,
NO SEPARA A LA GENTE, EN CATEGORÍAS COMO ESA.



ALINQUE TODO SEA UNA FANTASÍA.



REALMENTE CUANDO VEO A TAICHI ASÍ,
EMPIEZO A PENSAR QUE TAL VEZ YO TAMBIÉN, PUEDO SER MÁS AMABLE CON LA GENTE QUE ME RODEA.




CADA VEZ QUE LE DECÍA A ALGUIEN QUE NO PODÍA OÍR, SENTÍA QUE ME ESTABA DEBILITANDO.

EMPECÉ A CREER QUE NO HABÍA LUGAR PARA MÍ AQUÍ.

ES PORQUE EN EL FONDO, YO MISMO DISCRIMINABA A LA GENTE QUE NO PODÍA OÍR.




"HORRIBLE", ¿VERDAD?



ESTOY SEGURO,

SI ESTUVIERA EN EL LUGAR DE ALGUIEN QUE PUDIERA OÍR, ESTARÍA HACIENDO LO MISMO QUE ELLOS.



YO PODRÍA
HABER SIDO EL
QUE LASTIMÓ
A TAICHI.



MÁS
DOLOROSO.

LASTIMAR A
ALGUIEN QUE ES
PRECIOSO PARA MÍ
ES MIL VECES,

EN LUGAR DE
SER INCAPAZ
DE OÍR.



ME SORPRENDIÓ
LO BUENO QUE
ERA CON EL
LENGUAJE DE
SEÑAS.

CUANDO NOS
ENCONTRA-
MOS CON
CHIBA-SAN
ESA VEZ,



TE SENTISTE
DE LA MISMA
MANERA
RYUU-KUN.

POR ESO
HUISTE DE
CHIBA-SAN.



Y ESO SIGNIFICA,

ES PROBABLE-
MENTE PORQUE
LO HA ESTADO
USANDO CONTI-
NUAMENTE DU-
RANTE UN LARGO
PERÍODO DE
TIEMPO.

LA RAZÓN POR LA
QUE ES CAPAZ DE
HABLARLO CON
TANTA FLUIDEZ,



QUE ÉL SIEMPRE
HA ESTADO
A TU LADO,
¿CIERTO?



Ryuu



¿Entiendes

lo que estoy
diciendo?

ESTABAS
HABLANDO
DE TI MISMO,
¿VERDAD,
RYULI-KUN?



ANTES ME
DIJISTE,

gotear



QUE TE
SENTIAS
REALMENTE
MAL POR
MI...NOVIA,
¿VERDAD?

gotear

SACRIFICANDO
TODA SU VIDA
PARA PODER
CUIDARME.



gotear

gotear


gotear

gotear




POR ESO
INTENTASTE
DISTANCIARTE
COMPLETAMENTE
DE CHIBA-SAN,
¿VERDAD?

EMPEZASTE A
PENSAR QUE
SERÍA MEJOR
SI DESAPARE-
CIERAS DEL
MUNDO DE LOS
QUE PUEDEN
OÍR...



NO QUERÍAS
QUE CONTINÚE
CONTENIÉNDOSE
POR TU BIEN.



Y QUE VIVA
BIEN SU
PROPIA VIDA.

FSSSSS
I SSSSS I

FSSSSSSH





EMPEZÓ A LLOVER DE LA NADA.

FSSSSSH

ESTÁ LLOVIENDO A MARES...

ME PREGUNTO SI CHIBAKUN ESTARÁ BIEN EN EL CAMINO DE REGRESO.

FSSSSSH



SAGAWA-KUULUN.

PARECE IMPOSIBLE CON ESTE CLIMA.

DIJO QUE HOY ENSAYARÍA PARA EL MENÚ EXTRACURRICULAR PERO,



AUDÍFONOS.

¿QUÉ ES ESTO?

LO TOMÉ PRESTADO DE LA COMPAÑÍA DE UN CONOCIDO MÍO.



¡WAH!

UWP

AQUÍ, ESTE ES EL EQUIPO QUE USAREMOS PARA EL PRÓXIMO ENTRENAMIENTO.









NOS GRADUAMOS EN LA UNIVERSIDAD LUEGO TERMINAMOS EN DIFERENTES COMPAÑÍAS PERO,

LA EMPRESA A LA QUE ENTRÓ ACABABA DE EMPEZAR A EMPLEAR A PERSONAS CON DISCAPACIDADES,

Y ESTABA TENIENDO PROBLEMAS PARA QUE LA ENTENDIERAN DENTRO DE LA COMPAÑÍA.

BUENO, NO NOS SEPARAMOS PORQUE NOS ODIÁBAMOS.



¿QUÉ...?

INCLUSO SI SABÍAN LO DE SU DISCAPACIDAD, SOLO DECÍAN QUE NO ESTABA TRABAJANDO LO SUFICIENTE.

Y COMO NO PODÍA HACER EL SERVICIO TELEFÓNICO, SE ENCONTRÓ CON COMENTARIOS SARCÁSTICOS.

SE LE ASIGNÓ TOMAR NOTAS EN LAS REUNIONES.



RÁPIDAMENTE SE AGOTÓ POR TODO EL TRATAMIENTO IRRACIONAL.



ES CIERTO PERO,

¿QUÉ PASA CON ESA?

¡¡NO ES COMO SI TRABAJAR MÁS DURO LE ARREGLARA SU AUDICIÓN!!

LO QUE LA AYUDÓ A LO LARGO DE SUS AÑOS COMO ESTUDIANTE NO IBA A AYUDARLA EN LA SOCIEDAD.



ASÍ QUE PENSÉ,
SIEMPRE QUE
ESTUVIERAMOS
JUNTOS AL MENOS,
TRABAJARÍA
TAN DURO COMO
PUDIERA POR ELLA.

NO HABÍA NADA
QUE PUDIERA
HACER POR
ELLA...



PERO TUVO
EL EFECTO
CONTRARIO.



NO IMPORTA
CUÁNTO HAYA
INTENTADO
HABLARLO
CON ELLA,

SU MENTE
YA ESTABA
PREPARADA.

DIJO QUE SE
SENTÍA MAL
PORQUE TENÍA
QUE HACER
COSAS POR
ELLA.



AHORA QUE
LO PIENSO,

PROBABLE-
MENTE QUERÍA
ESTAR EN PIE
DE IGUALDAD
CONMIGO.



SERÍA MEJOR SI NO ESTUVIERAMOS JUNTOS.

SI ESTAR A SU LADO ES AÑADIR MÁS PRESIÓN A LO QUE ESTÁ SINTIENDO,

POCO A POCO, TAMBIÉN EMPECÉ A PENSAR,



LO ÚLTIMO QUE ME DIJO FUE,

NO SABÍA SI HABÍA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA EN ESE MOMENTO.



Y EMPEZÓ A TRABAJAR EN UNA INSTALACIÓN EN ALGUNA PARTE.

DESPUÉS DE ESO, OÍ QUE ELLA RENUNCIÓ A LA COMPAÑÍA,



"VIVIR CON UNA DISCAPACIDAD SIGNIFICA,

VIVIR UNA VIDA DE SOLEDAD"

~~~~~  
II

INCLUSO  
HOY, REAL-  
MENTE ME  
ARREPIENTO.

AL HABER-  
LE HECHO  
DECIR ESAS  
PALABRAS.



¡BUEN  
TRABAJO  
HOY!

¡NOS VEMOS  
LUEGO!

WHOOSH

WHOOSH

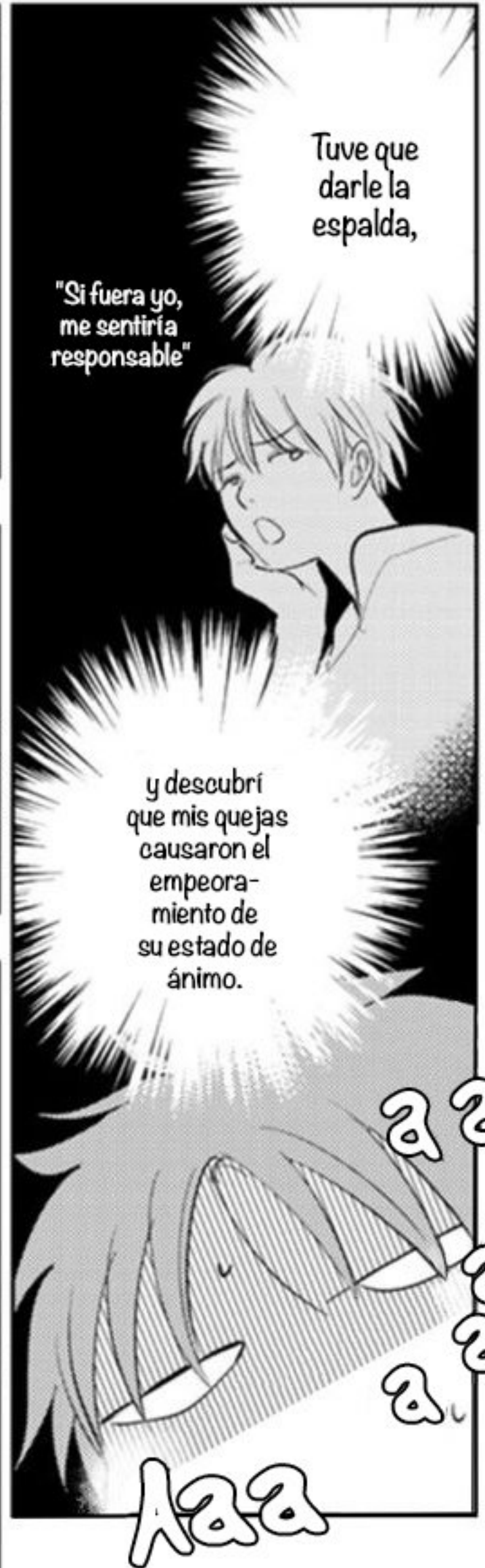
WHOOSH

No quiero,

que se  
sienta de esa  
manera.

Me pregunto si  
Kouhei también  
se siente así.

¿VIVIENDO  
UNA VIDA DE  
SOLEDAD...?







~~~~~







¡O MEJOR
DICHOS, CREO
QUÉ ES REAL-
MENTE GENIAL!

¡AUNQUE SOMOS
DE LA MISMA
EDAD, REALMENTE
LO RESPETO!



¡SER CAPAZ DE
HACER ALGO ASÍ,
¡DEBE SER UN
GENIO!

¡NUNCA HE
JUGADO UN JUEGO
ANTES, PERO
FUE SÚPER
DIVERTIDO!



...YA VEO.







¿SUGIHARA-KUN DIJO ESO?

...
KOUHEI ESTABA DELIRANDO SOBRE LO INCREÍBLE QUE ERA.



NO, BUENO, ES SÓLO QUE LISAS LSJ*, LO QUE PARECE MÁS DIFÍCIL.

¿HM? ¿QUÉ PASA DE REPENTE?

N/T: Lenguaje de señas japones.



...

¿QUIZÁS APRENDISTE DE ZANAHORIA?



DESDE QUE SUPE QUE ERA SORDO DE NACIMIENTO,

USÉ LIBROS PARA ESTUDIARLO POR MI CUENTA.

ALINQUE RÁPIDAMENTE ME SUPERÓ,



...ES LO CONTRARIO,

YO FUI EL PRIMERO EN ENSEÑARLE LENGUAJE DE SEÑAS.



ESCUCHÉ QUE INCLUSO ENTRASTE A ESTA COMPAÑÍA POR ÉL.

¿EH?

CHIBA-SAN REALMENTE TE PREOCIPAS POR TU HERMANO MENOR.



AH, ¿PODRÍA SER QUE ESTÉS AVERGONZA-

¡NO LO ESTOY!



TENDOLI-SAN.

¿QUIÉN DIJO TAL COSA?

EN SERIO, ESE TIPO, ¿POR QUÉ DIJO ESO...?



...TENER UNO NO ES TAN IMPORTANTE COMO PARECE.

PERO TENER HERMANOS DEBE SER AGRADABLE.

SOY HIJO ÚNICO, ASÍ QUE SIEMPRE QUISE TENER UN HERMANITO.



NO PARECE QUE ÉL TE ODIE.



EHH... PERO,



INCLUSO SI INTENTAS ACTUAR COMO EL HERMANO MAYOR, SI ERES UNA PERSONA PREOCLIPADA COMO YO Y TERMINAS SIENDO EVITADO, NO SIGNIFICA NADA.



QUE "BAJAR POR ESTAS ESCALERAS PUEDE SER PELIGROSO"

DESPUÉS DE TODO, ME DIJO "TEN CUIDADO".



NO HUBIERA SIDO TAN CONSIDERADO CONMIGO, TU MENOR.

SI REALMENTE TE ODIA,

INCLUSO EN LA FIESTA DE INAUGURACIÓN, AUNQUE YO ERA UN DESCONOCIDO, ME DEJÓ MEZCLARME ENTRE ELLOS.



SOLO CREO QUE PODRÍA HABER OTRA RAZÓN PARA ELLO...

POR ESO, NO TE ESTÁ EVITANDO PORQUE TE ODI.



TAICHI.



SI CHIBASAN FUERA MI HERMANO MAYOR, TEMERÍA POR MI VIDA.

ALINQUE, PENSÁNDOLO BIEN, PODRÍA HABER SIDO POR CAPRICH.



OWWWW ¡¡LO SIENTO!! ¡¡LO SIENTO!!

¿QUÉ PASA CON ESE COMENTARIO SARCÁSTICO DESPUÉS DE COMER LOS BOCADILLOS DE OTRA PERSONA...?

¡¡SE ME VA A PARTIR LA CABEZA!!

CRUJIR







LE DIJISTE QUE
ENTRÉ A ESTA
COMPANÍA
POR RYUU,
¿VERDAD?

¿EH? ¿QUÉ
QUIERES
DECIR?



ASÍ QUE
SAGAWA-KUN
TAMBIÉN TIENE
SUS PROPIOS
PROBLEMAS.

¡PODRÍAS DEJAR
DE DECIRLE
COSAS IRRES-
PONSABLES!



¿ESTOY
EQUIVO-
CADO?



NO ES ALGO
COMO ESO,

FUE POR UNA
RAZÓN MÁS
SIMPLE.



PERDÓN,

¿HA PASADO ALGO?!

¡KOUHEI!

¿POR QUÉ ESTÁS AQUÍ?



PENSÉ QUE PROBABLEMENTE NO ESTABAS EN CASA TODAVÍA...

gotear

AH...ES MI CULPA, MI TELÉFONO ESTÁ ROTO...

gotear



POR INTERRUMPIR MIENTRAS ESTÁS EN EL TRABAJO...

NO RESPONDÍAS A NINGUNO DE MIS MENSAJES ASÍ QUE,



¡ESPERA, ESTÁS EMPAPADO!



CORRER

¡ESPERA AQUÍ IRÉ A BUSCAR UNA TOALLA!

AH... ESTÁ BIEN.

TAICHI...



...NO TE
VAYAS,



CAER

QUÉDATE
AQUÍ.



Las manos
de Kouhei,

están
muy frías.



...

KO...

Sus
manos.



...LO
SIENTO.

¿EH?



TERMINA-
MOS ASÍ.

A PESAR
DE QUE,

FINALMENTE
PUDIMOS
ENCONTRAR-
NOS,

LO
SIENTO...



AH...

TIENES RAZÓN, LO SIENTO.

TÚ TAMBIÉN TE MOJARÁS.



DE TODOS MODOS, ¿ESTÁS BIEN?!

PODRÍAS RESFRIARTE ASÍ.

AH... NO,

Y-YO TAMBIÉN ME EQUIVOQUÉ...




¡NO, ESO NO ES LO QUE QUIERO DECIR...!



...TAICHI.

YO,





¿EH...?

CREO QUE
DEBERÍA MANTE-
NERME ALEJA-
DO DE TI POR
UN TIEMPO.



QUIERO...
REFRESCAR
UN POCO MI
CABEZA.

NO PUEDO
MANTENER
LA CALMA.

SIEMPRE...
QUE SE TRATA
DE TI,

¿Eh?



¿Eh?



¡TENDOU-
SAN?!

SIENTO HABER
INTERRUMPIDO
SU CONVER-
SACIÓN.

AH, AHÍ
ESTÁS.



¿QUÉ
ACABAS...
DE DEC...

CRUJIR

SAGAWA-
KULUN.



ESTOY BIEN.

COGERÉ UN TAXI.



EH...

PARECE QUE LOS TRENES TAMBIÉN ESTÁN BASTANTE RETRASADOS.

LA LLUVIA SE ESTÁ PONIENDO MUY MALA OTRA VEZ,

ASÍ QUE CHIBAKUN DIJO QUE CONSEGUIRÍA SU AUTO, ¿QUÉ TE PARECE?



NO... ESTOY MUY BIEN.

NO TIENES QUE SER TAN MODESTO.



KO...

¡KOUHEI!

CRUIR

ESPE...



...LO SIENTO.



¿SAGAWA-KUN?

ENTONCES SAGAWA-KUN, PUEDES...



¿ESTÁS BIEN?



FSSSH

CONTINUARÁ

オリジナルボーイズラブアンソロジー

カ・ン・ナ

Cover Illust
文乃ゆき

canon Vol. 65

栞嶋リラコ

久間よよよ

酒沢ゆづ子

硯遼

好評連載

文乃ゆき

「ひだまりが聴こえる」

西本ろう

にたこ

新連載

東原さき

「まことしやかに舞う花は」

野木薫

hagi

早寝電灯

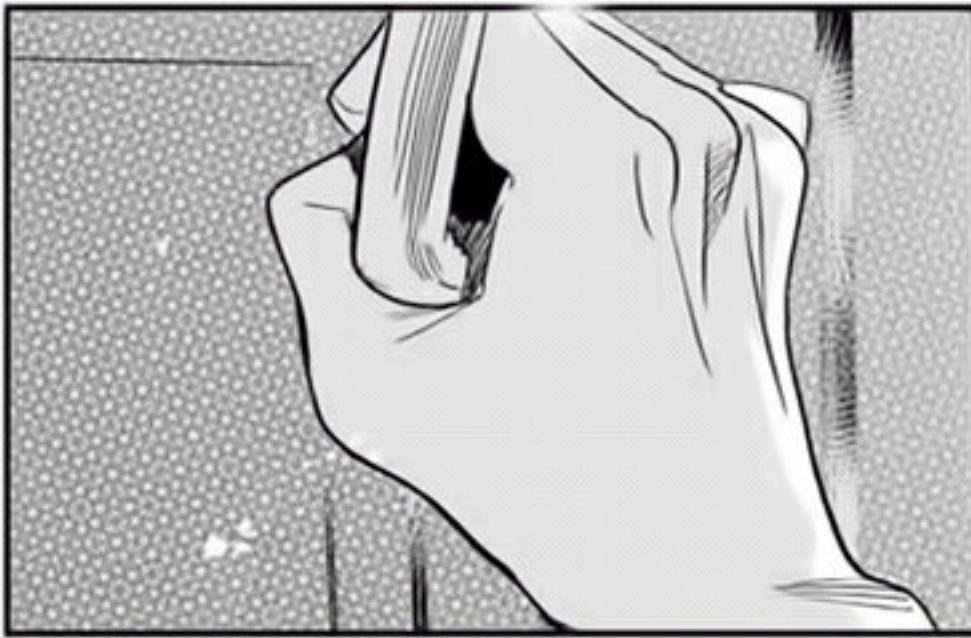


Scan BL

Traducción y Typeo: Xiomara









¿A dónde quieres ir, Taichi?



¿Qué hará Taichi después de que Kouhei le dijera que quiere mantener su distancia por un tiempo...?

ひだまりが
一リミット
嗚っ
しん
第11話

文乃ゆき
Yuki Fumino

La historia hasta ahora puede leerse en los Vol.50~61 y 62.

PARA LOS PASAJEROS QUE BAJEN.

POR FAVOR ASEGÚRENSE DE TENER CUIDADO AL BAJAR.

¡LA CONTINUACIÓN DE -LIMIT- VOL.2 COMIENZA AHORA!



¡TU TELÉFONO!

¿EH?

CLICK

HA PASADO UN TIEMPO DESDE QUE NOS DIJISTE QUE LO HABÍAS ROTO.

WHOOOSH

CLICK

¡SAGAWA!

¿HARÍAS ALGO AL RESPECTO YA?!



Ehh, ¿Qué? ¿Van a mirar los teléfonos?

OJEAR

VAMOS A COMPRARTE UNO DURANTE LA HORA DEL ALMUERZO.

¡SI SURGE ALGO, NECESITAMOS PODER CONTACTARTE!

CLICK

Oh... es solo una molestia, así que...

CLICK



¿NO VAS A COMPRAR TELÉFONOS CADA VEZ QUE SALE UNO NUEVO?

POR SUPUESTO, TENGO QUE IR A COMPROBARLO.

Bueno, hay un nuevo dispositivo que acaba de salir.

¿POR QUÉ VIENES...?

DESGLIZAR



¡NO PUEDES DECIR "SOLO" CUANDO TIENES 5!

¿EH? SOLO TENGO 5, ¿POR QUÉ?

¿CUÁNTOS TELÉFONOS TIENES?



¿HAY ALGO QUE QUIERAS COMER?

CLARO, POR QUÉ NO.

¿EH?



LA TIENDA DE TELÉFONOS PODRÍA ESTAR DEMASIADO LLENA AHORA MISMO.

¿POR QUÉ NO VAMOS A ALMOZAR PRIMERO?



No tengo tanta hambre de todos modos.

Oh...
Estoy bien.

IRÉ A BUSCAR LOS TELÉFONOS PRIMERO.





¡HOLA!
Ha pasado mucho tiempo.



ESTÁBAMOS A PUNTO DE IR A ALMOZAR.

¿QUIEREN UNIRSE?

ojear

Bueno, eso es...



¡Hola!



¡¿EH?!

¿PUEDEN IR LISTEDES DOS?

QUIERE IR A COMPRAR UNO NUEVO, PERO NO ESTAMOS MUY FAMILIARIZADOS CON ESTAS COSAS.



MAYA-CHAN,

¿ACOMPANARÍAS A SAGAWA-KUN A MIRAR LOS TELÉFONOS?



¡JOYE, QUÉ ESTÁS...?!

ARRASTRAR

¡E-ESPERA, TENDOLU-KUN!

ARRASTRAR

ARRASTRAR

Está bien, déjasele a esos jóvenes.



¿EH?



¿QUÉ?

¿ROMPISTE TU TELÉFONO PISÁNDOLO CON TU GETA*?



N/T: Geta es el nombre de un tipo de calzado tradicional japonés, Taichi lo lleva cuando estaba en el festival.



CONSEGUIR OTRO TELÉFONO PLEGABLE SOLO SERÁ UN INCONVENIENTE PARA TI.

ENTONCES, ¿POR QUÉ NO TE COMPRAS UN SMARTPHONE?

Han dejado de ofrecer apoyo para ellos.

¿UN SMARTPHONE?



¿QUÉ PASA CON ESO?

¿ENTONCES TODOS TUS DATOS TAMBIÉN HAN DESAPARECIDO?

¡SÍ, MALDITA SEA!





Taichi estaría más feliz de tener a alguien como tú a su lado.



Uhh

Ehhh



NO SÉ CÓMO USARLO EN ABSOLUTO...

ASÍ QUE POR FIN TENGO MI PRIMER SMARTPHONE, EH...

WHOOSH



¿POR QUÉ ESTOY HACIENDO ESTO...?

Slrrp



PON TU INFORMACIÓN DE CONTACTO.



¡¿EH?!

OYE.



BIEN.

PRESIONA ESTE BOTÓN...

Oh... así que, a eso te referías...

Haaa

Y ENTONCES ESTO SE ABRIRÁ.

Oooh.



¿POR QUÉ NO? ¡NO ESTOY SEGURO DE CÓMO PONER CONTACTOS!

¡¿EH?!

¡ASÍ QUE POR FAVOR MUESTRA-ME!

¡¿P-POR QUÉ?!



¡QU...

¡¿Q-Q-Q- QUÉ QUIERES DECIR...?!

CUANDO HABLÉ CON SENPAI EN LA ESCUELA EL OTRO DÍA...

ALGO SE SENTÍA MUY MAL CON ÉL.



...TENGO UNA PREGUNTA.

¿HMM?



¿PASÓ ALGO ENTRE TÚ Y SENPAI?

GLUP



BUENO...
ES ALGO QUE
YOKO MENCIO-
NÓ EL OTRO
DÍA...

¿POR QUÉ
SACAS EL
TEMA DE
REPENTE?!

CIELOS,
¿PODRÍAS
DEJAR DE
DECIR COSAS
IRRESPONSA-
BLES?!



EH...

¿EH?!

¿TE GUSTA
KOUHEI...?



...D-DÉJAME
PREGUNTAR-
TE ALGO.



Eh...
U-Umm.

¿QUÉ PASA
CONTIGO Y
SENPAI?!

¡DE TODOS
MODOS, ESTÁ-
BAMOS HA-
BLANDO DE TI,
NO DE MÍ!



¿EH?

AH.



Bueno...

Dijo que
quería
distanciars-

GLUP



Es cierto,
¡No sabe que
Senpai ya me
habló de los
dos!

AHH



Mieeeeerda,
¿Cómo de-
bería explicarle
todo a ella?!

DOOM



¡¡ASÍ ES!!

i...S-SIP!

AMBOS
SON AMIGOS,
¿PERO ÉL DIJO
QUE QUERÍA
DISTANCIAR-
SE DE TI?!

Ambos decidieron pasarlo por alto.



¡Oyeeeeee,
pásame la
pelota!

...YA VEO.



¿EN QUÉ ESTÁ PENSANDO?

...NO LO ENTIENDO EN ABSOLUTO.

ASÍ QUE ESO PASÓ.

WHOOSH



SIN DECIRME ESPECÍFICAMENTE POR QUÉ.

DE REPENTE DICENDO QUE QUIERE MANTENER SU DISTANCIA.

Quando pensé eso,



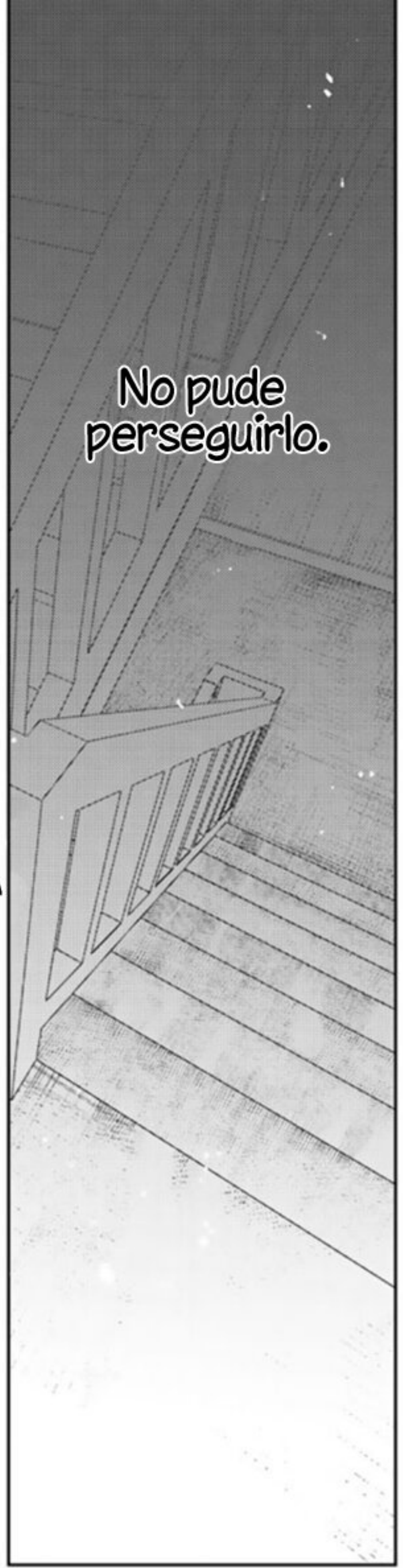
NO QUIERE ESTAR CONMIGO AHORA MISMO, ¿VERDAD...?



PERO, SI ME DICE ESO SIGNIFICA QUE...



No pude perseguirlo.







¿...ENTONCES POR QUÉ?



D-De todos modos, no hay manera.

¡¡Absolutamente no!



.....
ESO ES PROBABLEMENTE PORQUE...



PORQUE ERES MUY IMPORTANTE PARA ÉL.

PROBABLEMENTE NO QUIERA CAUSARTE NINGÚN PROBLEMA.



TAL VEZ NO QUIERE EMPUJAR SUS SENTIMIENTOS HACIA TI.



...NO QUIERE ATARTE.



SENPAI SIEMPRE DECÍA QUE ERAS INCREÍBLE.





ÉL SIEMPRE HA SIDO ASÍ.

SIEMPRE PRIORIZANDO LOS SENTIMIENTOS DE LOS DEMÁS SOBRE LOS SUYOS.



NO ES SU CULPA, ¿VERDAD?

...BUENO,



LO QUE SEA QUE ME HAGA DAÑO, ESE ES MI PROBLEMA.

CRUIR



EN TODO CASO, SIEMPRE LOS ELOGIA.



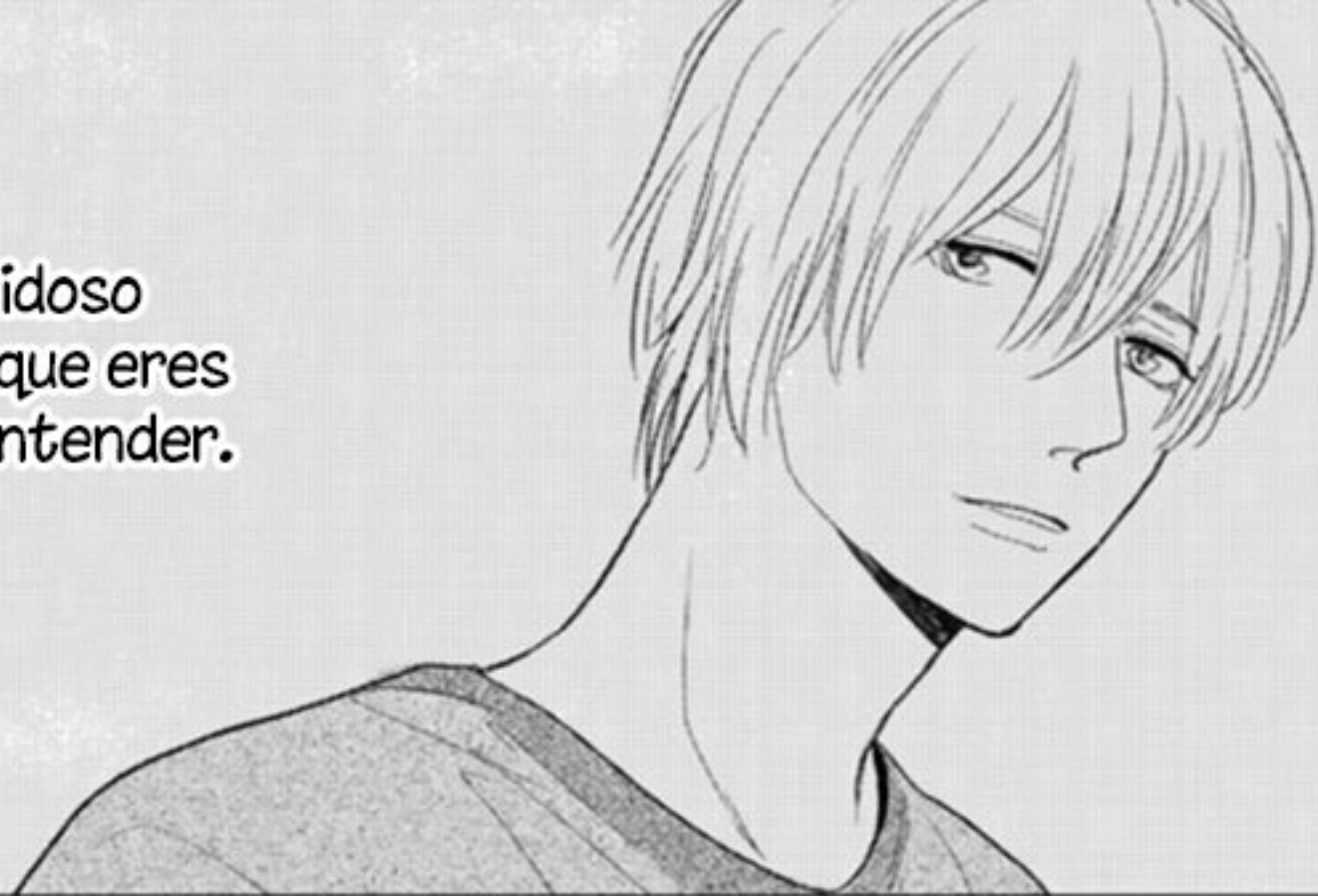
EN CUANTO A MÍ, TODA LA SANGRE SE ME SUBÍA A LA CABEZA Y ME METÍA EN PELEAS.

PERO ÉL NUNCA HABLA MAL DE NADIE.

SIEMPRE CONTENIÉNDOSE, SIN IMPORTAR LO HERIDO QUE SE SIENTA.

Eso es algo bueno.

Ser ruidoso
significa que eres
fácil de entender.



Siempre lo
ha hecho,
desde el
principio.



...CUANDO
ESTÁ A
MI LADO,
ME SIENTO
ALIVIADO,

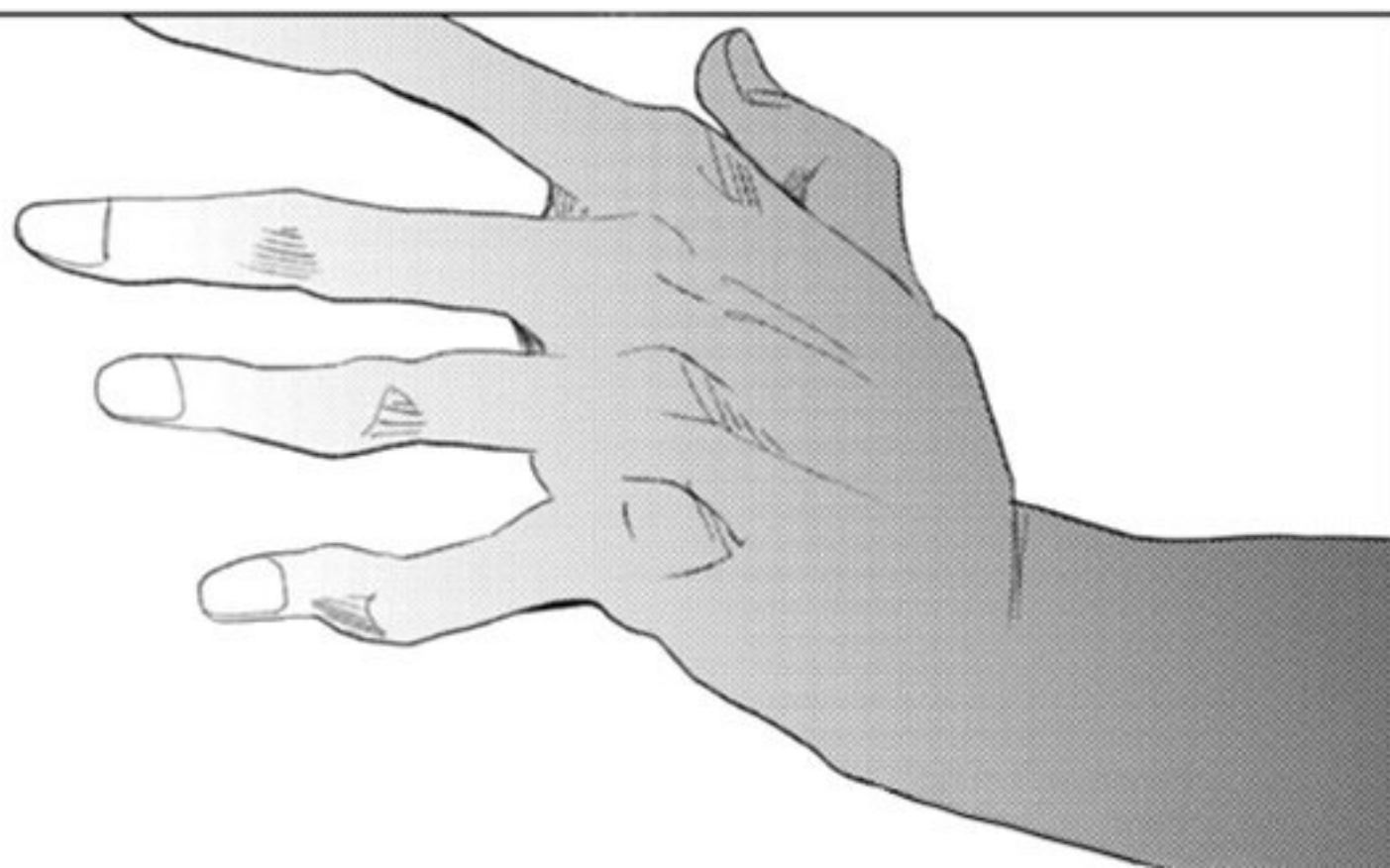
Y CÓMODO.



Kouhei,



SIEMPRE,





LAS HERIDAS
SE CURAN MUY
FÁCILMENTE.



ES MUY
AMABLE.

FWOOSH



A QUE ME
HAGAN DAÑO
DE TODOS
MODOS.

...ESTOY
ACOSTUM-
BRADO,









¡PORQUE
TU VOZ LE
LLEGARÁ
ABSOLUTA-
MENTE!



.....



...ESA FUERTE
VOZ TUYA
ES TU ÚNICA
CUALIDAD
REDENTORA,
¿NO?

¡TEN MÁS
CONFIANZA!



ESPERA,
CHICA LOB-



B-Bueno,
ya me
voy.

¡Tengo
que volver
a mi Uni-
versidad!

AH.





...GRACIAS
POR,



¡ANIMARME!



También puedes,



¡NO LO ESTABA HACIENDO POR TI, ESTÚPIDO!!

¡BWAAH!!

¡SUÉLTAME!
¡COGERÉ TU ESTUPIDEZ!

PATEAR



¡DATE PRISA Y VUELVE AL TRABAJO!

IR DEPRISA

¡NOS VEMOS!

TÚ... cómo te atreves...



PARPADEAR

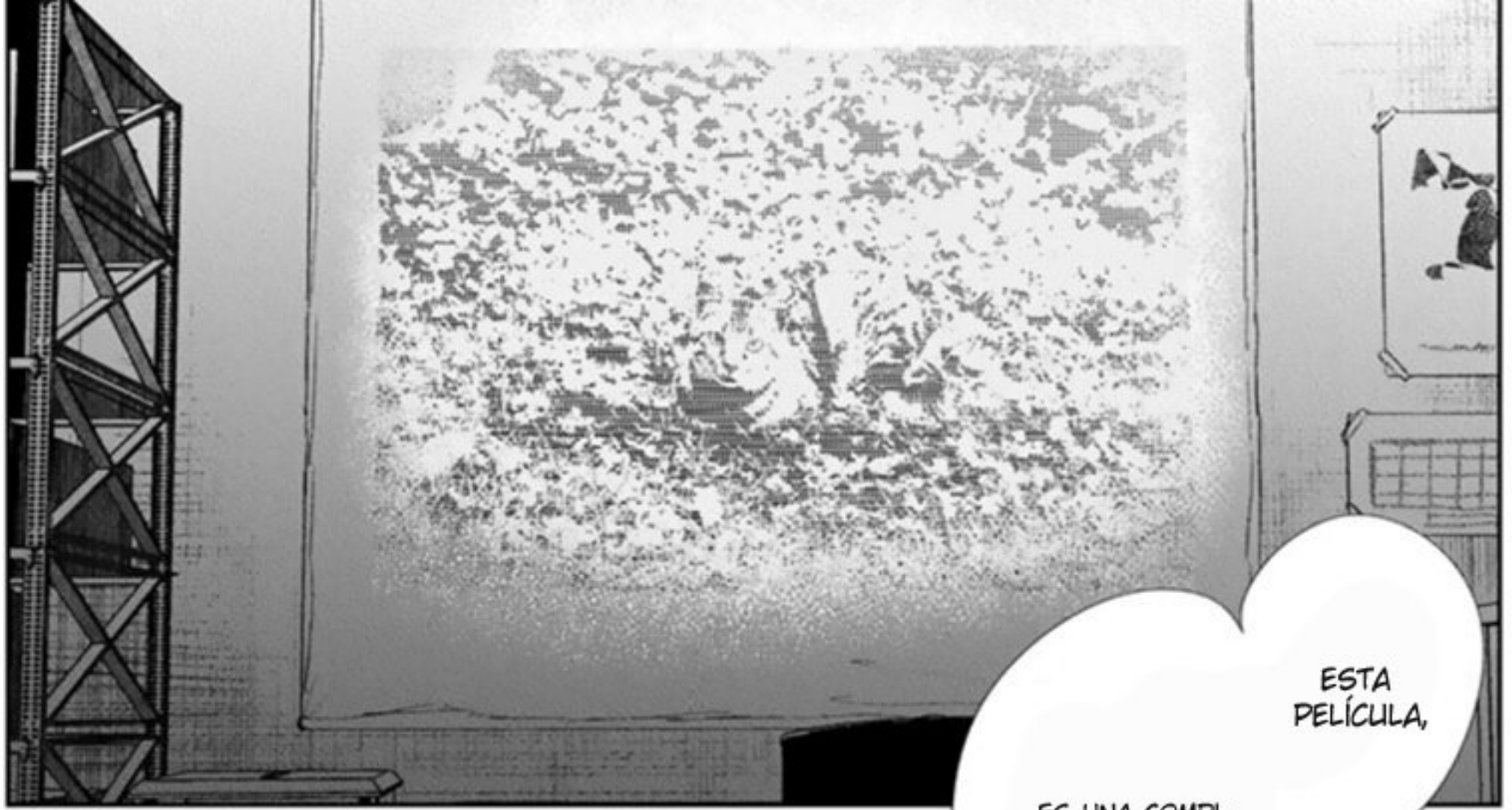


oír su voz con claridad, ¿verdad Maya?

YO...







ESTA PELÍCULA,

ES UNA COMPI-
LACIÓN DE UN
CORTOMETRAJE
FILMADO POR
MI DIRECTOR
FAVORITO.



TIENE
UN AIRE
RETRO,

ES PRINCI-
PALMENTE SI-
LENCIOSO, Y
TODO EL DIÁ-
LOGO ES A
TRAVÉS DE
SUBTÍTULOS.

PERO LA
PRODUCCI-
ÓN ES MUY
ELABORADA.



...EL GATO
ES MUY
LINDO.

Awww



EN ESTO,
EL GATO
ES EL
PROTAGO-
NISTA,

Y ESTÁ
ENAMORADO
DE SU DUEÑO,
PERO...





ES ALGUIEN
A QUIEN
REALMENTE
QUIERO
APOYAR Y
ANIMAR.

O MEJOR
DICHO, SOY
MÁS COMO
UNA FAN.

YO LO
ADMIRO...

PERO NO DE
UNA MANERA
ROMÁNTICA.



Después
de todo,

POR ESO
QUIERO QUE
SEA MÁS FELIZ
QUE NADIE.



lo sé todo.



Sé
lo mucho
que,



Senpai se
preocupa
por él.



Lo sé.



...ES POR
ESO QUE,

REALMENTE
ODIO,

A ESE
IDIOTA...











LA-
MENTABLES
DE MI...



TE...
MUESTRO
ESTOS
LADOS...

YASUDA-
SENPAL...
SIEMPRE,



¿Qué está
pasando?!

¿Eh?

¿Q-Qué
pasa con
esta
situación?



LO
SIENTO...

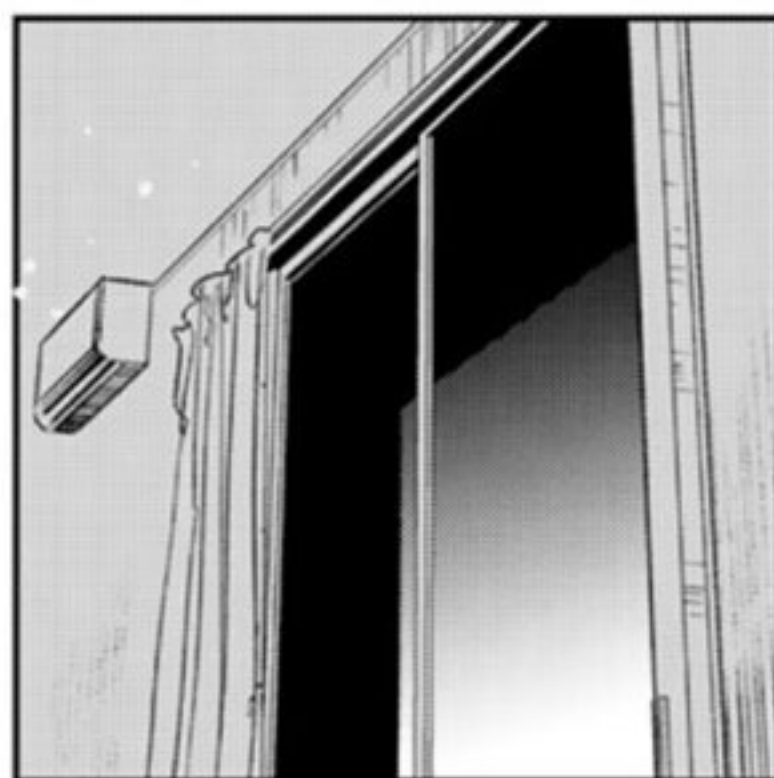


PUEDES
LLORAR TODO
LO QUE
QUIERAS,

CUANDO
ESTÉS
CONMIGO.

ESTÁ
BIEN.

EST-





RING







CONTINUARÁ

Scan BL

Traducción y Typeo: Xiomara



Hidamari Ga Kikoeru

-Limit-



Yuuichi y Ryuu,
el pasado y el
presente de los
hermanos Chiba*.

La historia hasta
ahora puede leerse en
los Vol.50*61, 62 y 65.

文乃ゆき
Yuki Fumino



NT: Recuerden que "Chiba" es el apellido, y "chirp" es el sonido de las Cigarras.



ES UN ALIVIO.

ESTABA MUY PREOCUPADA PORQUE TU FIEBRE NO BAJABA.

traqueteo

ESTOY BIEN AHORA, MI FIEBRE TAMBIÉN HA DESAPARECIDO.

AH...

BUENOS DÍAS,

mareado



DIJE QUE ESTABA PREOCUPADA.

TAL VEZ HAY ALGO MALO CON TU ALDÍFONO.

¿EH? ¿QUÉ?



ESO NO ES BARATO ¿SABES?, TIENES QUE TENER MÁS CUIDADO, ¿DE ACUERDO?



TIENES QUE ARREGLARLO,

TODO ES PORQUE LLEGASTE A CASA EMPAPADO.

SÍ... EL RUIDO ES REALMENTE MALO.



VOY A PONER UN POCO ENCIMA.

¿PUEDES COGER UN POCO DE ALBAHACA DE NUESTRO JARDÍN?

AH... EH, ¿QUÉ?

OH... CLARO.



ESTA PLANTA EN MACETA SIEMPRE ESTABA DENTRO.

¿CUÁNDO SE MOVIÓ ALGO TAN PESADO...?



traqueteo



¿EH...?



¡KOUHEI!

¡¡¡KOOO-LHEI!!!



¿EH? ¿POR QUÉ?

OH, SI ESTÁS HABLANDO DE SUZUKI-SAN, VINO EL OTRO DÍA.



¿VINO... ALGUIEN MÁS QUE NO FUESE UN ESTUDIANTE?

MAMÁ.

¡Oh, gracias!



OH, ESO,
YA NO VA A
PASAR.

LO
RECHACÉ...



OH... ¿FUE
PARA ARRE-
GLAR TU APA-
RICIÓN EN LA
TELEVISIÓN?



POR CIERTO,
¿CUÁNDO VA A
SER ESO?



ÉL ESTABA
PIDIENDO
MUCHO Y SE
VOLVIÓ MO-
LESTO.

EL PRODUCTOR
ERA UN POCO
EXCESIVO.

¡PERO
ESTABAS
DESEANDO
QUE LLE-
GARA!

¿QUÉ?



¿No odiarías que
te presentaran
a los medios de
comunicación como
una persona con
problemas de
audición?



¿...ES POR
MI CULPA?





SI TAN SOLO...

ES MI CULPA.

NO.



¿...EH?

HUBIERA DADO A LUZ A ALGUIEN MÁS FEO...



ES REALMENTE FRUSTRANTE...



SÉ QUE ERES AÚN MÁS HERMOSO POR DENTRO,

SIN EMBARGO, NO HAY MUCHA GENTE QUE SE DÉ CUENTA DE ES.



¡Dios, has crecido para ser tan hermoso, igual que tu madre!

¡Todo el mundo hace un gran escándalo de ti ahora!

SNIFF
SNIFF
SNIFF

¿Por qué hay un reflector...?



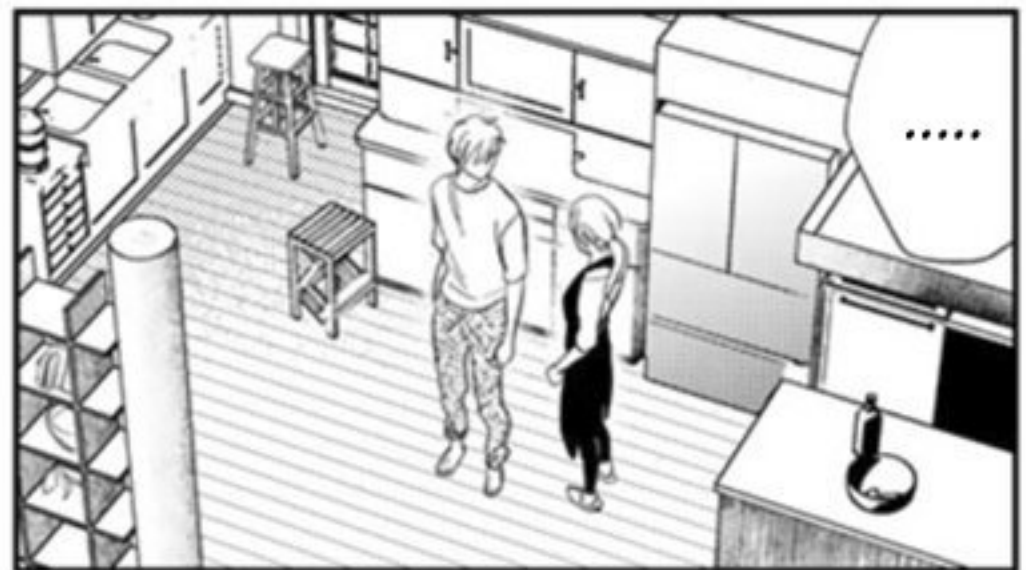
¿POR QUÉ CLASE DE PERSONA ME TOMAS?

¿Cómo te atreves?

¿ESTÁS INTENTANDO QUE HAGA ALGO POR TI OTRA VEZ?

¿...QUÉ ESTÁS DICRIENDO?

¿...DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?





¡QUE TENGAS
UN BUEN
VIAJE!





¿Qué otra cosa
podría haber
hecho?

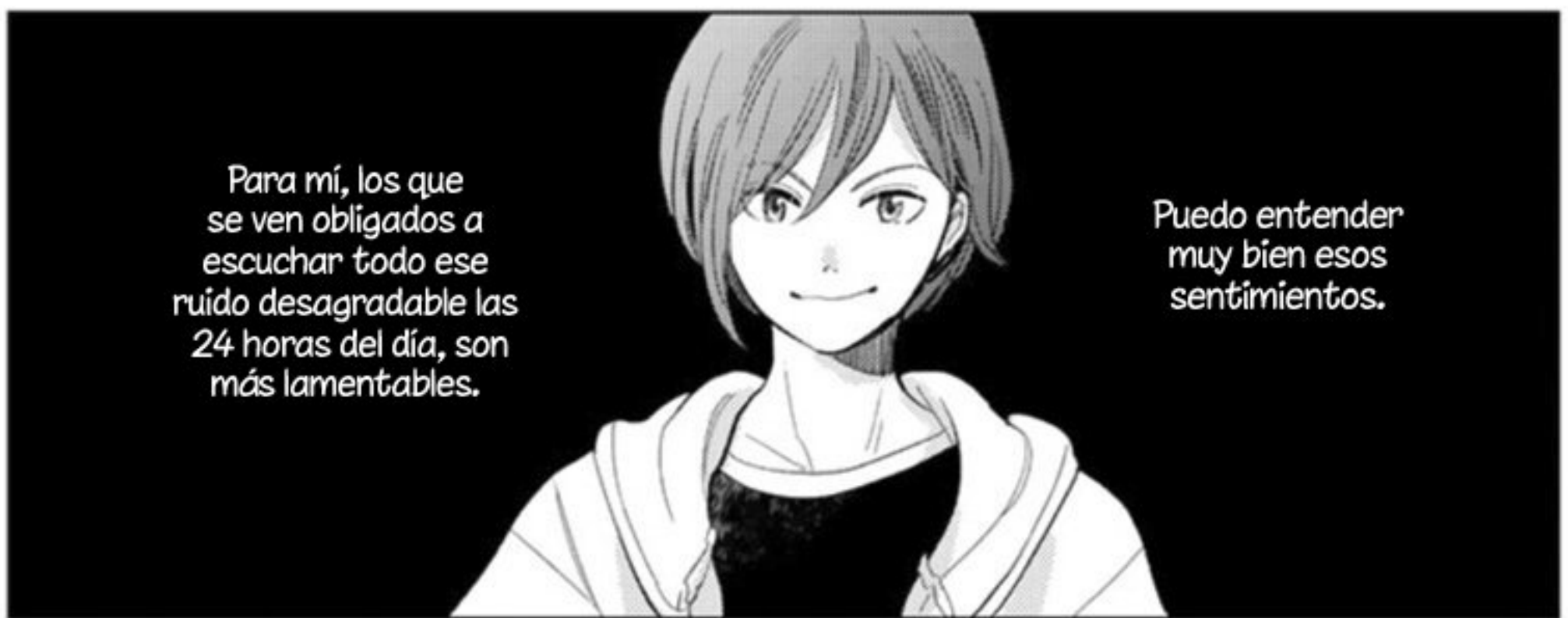
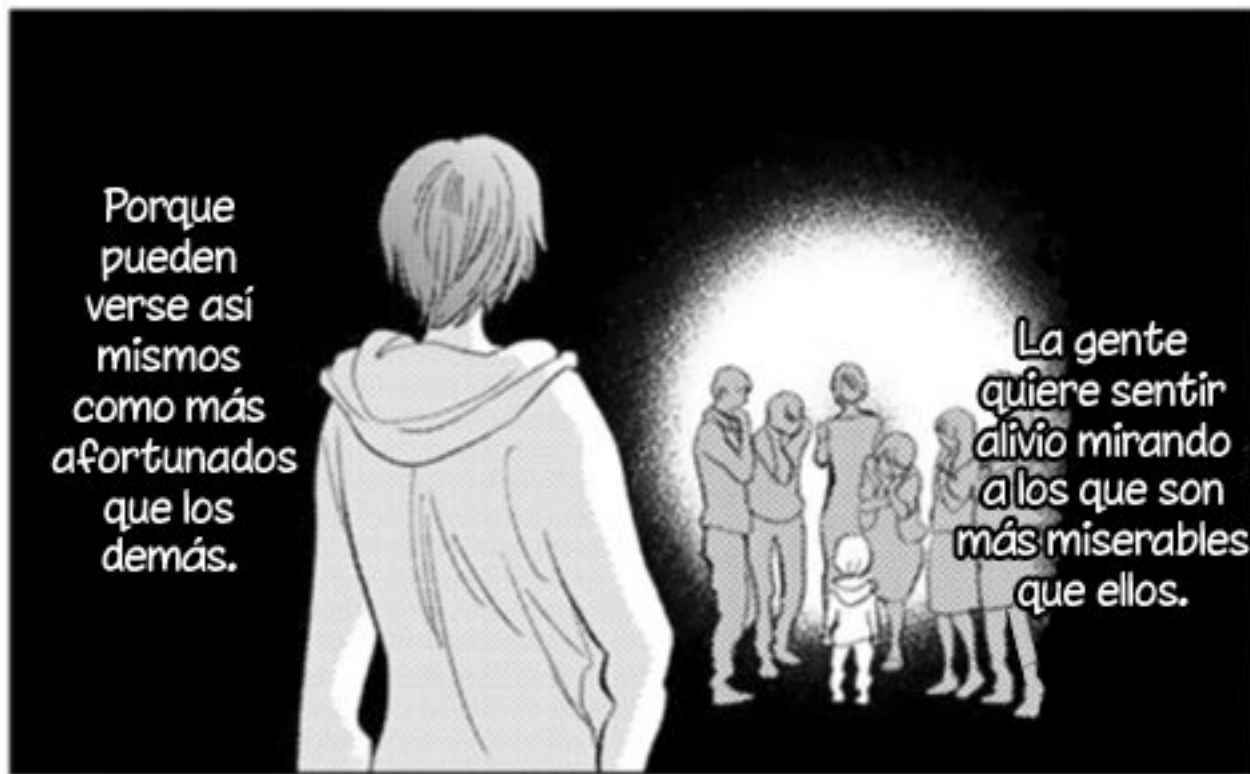


Cuando
era niño, no
entendía,



¿Cómo puede la
gente decidir que
soy miserable?

por qué la gente
me señalaba a los
oídos, llamándome
lamentable.





Y más que nada,



Todos los días era divertido.



Hacia lo que quería.

También tenía muchos amigos en la escuela.



Si quisiera ir a algún lado, él me llevaría.



Si quisiera saber algo, él me enseñaría.



Nii-chan estuvo ahí para mí.

Mamá y Papá nunca usaron el lenguaje de señas.



RYUU,

TRATA DE NO CAUSAR DEMASIADOS PROBLEMAS A YUICHI-KUN, ¿DE ACUERDO?



PAPÁ.

NO DEBERÍAS MOLESTARLO CON TU EGOÍSM-

Por eso en casa, solo hablaba con Nii-chan.

Nii-chan siempre estuvo de mi lado.

Él siempr-

ESTÁ BIEN,

NO ME ESTÁ MOLESTANDO EN ABSOLUTO.

...U.

¡RYUUUUU!











NO TE ANDES
CON RODEOS,
¡HAZLO EN
SERIO!

DE LO
CONTRARIO,
¡SERÁ ABU-
RRIDO!

¡ESTA
VEZ...



¿Eh?
Umm...

Enséñame

¿CÓMO SE
DICE QUE NO
PERDERÉ EN
LENGUAJE
DE SEÑAS?



¡ESTA VEZ,
NO PERDERÉ EN
ABSOLUTO!

¡¿ASÍ?!



¿SABES...

POR MUCHO
QUE INTENEMOS
COMPETIR CON
ELLOS, TODO LO
QUE OBTENEMOS
ES UN "WOW",
O "LO HICISTE
GENIAL".

ES COMO SI
NO NOS DEJA-
RAN ESTAR EN
EL MISMO ES-
CENARIO QUE
ELLOS.

QUE LA
GENTE QUE
OYE NOS
MIRA CON
DESPRECIO?



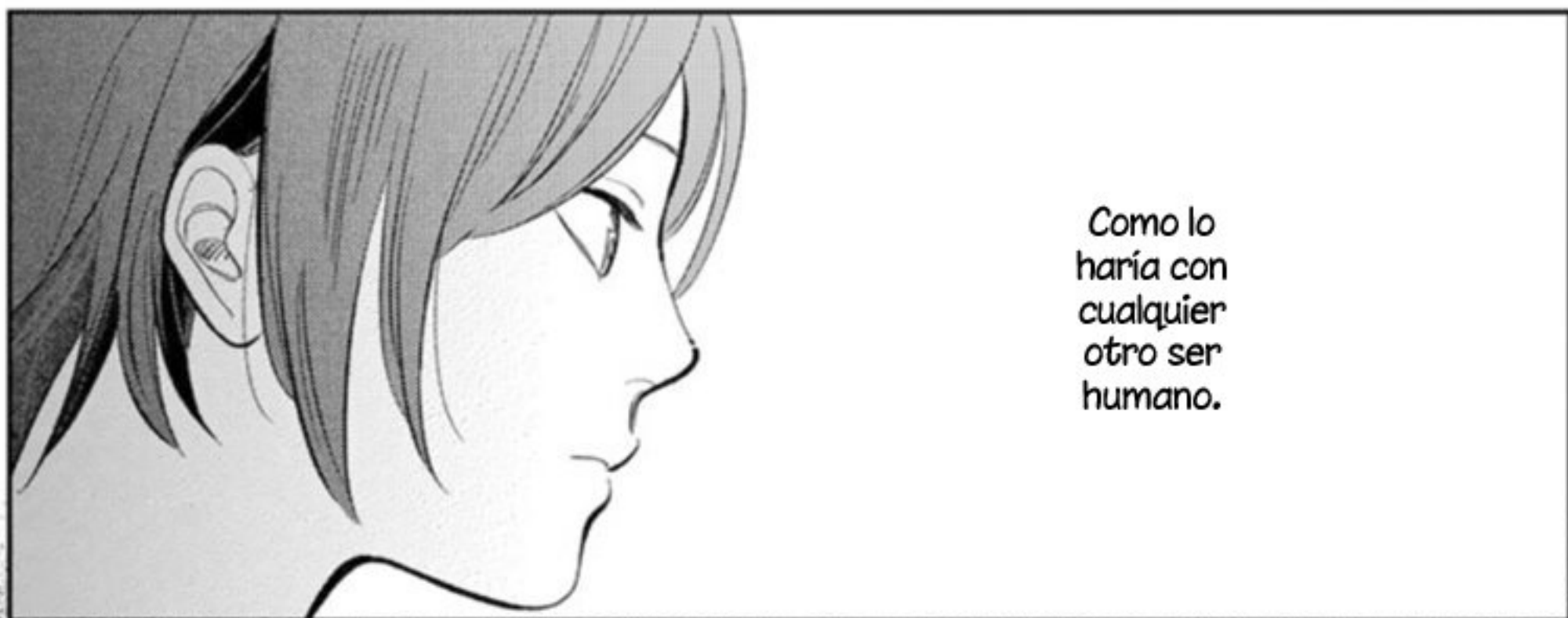
LOS MIRA A
TODOS POR
IGUAL.

QUIEN SEA
QUE ESTÉ
DELANTE
DE ÉL,



ME ALE-
GRÓ QUE
SE PLUSIERA
TAN SERIO.

POR ESO,
AUNQUE
SOLO SEA
UN JUEGO,



Como lo
haría con
cualquier
otro ser
humano.



¡ME
ALEGRO
POR TI!



AUNQUE ERES
DISCAPACITADO,
SI TIENES ESTE
TIPO DE TALENTO,

ENTONCES
TU FUTURO
SE VE MUY
BRILLANTE.



¿Eh?, ¿tú
creaste este
juego, Ryuu-
kun?

¡Es
increíble!



¿NO HICISTE ESTE JUEGO?!

¡Oye!

¿LO OLVIDASTE?



OYE, ¿CÓMO PASAS AQUÍ?

NO LO ENTIENDO EN ABSOLUTO.



¡MIERDA! ESTO SOLO LO HIZO UN CHICO DE SECUNDARIA.

MIRA, ¡DEFINITIVAMENTE LO DESPEJARÉ!



Estaba extremadamente feliz.



YUICHI
ME HABLÓ
MUCHO DE
TI.

ERES
RYUU-KUN...
¿VERDAD?



SÉ UN
POCO DE
LENGUAJE
DE SEÑAS.

ESTABA
EN UN CLUB
DE LENGUAJE
DE SEÑAS EN
MI PREPA-
RATORIA.



Nii-chan,
¿tú y ella
se van a
casar?



Solo yo.

¡ENCANTADA DE
CONOCERTE!



ES PORQUE DIJO QUE QUERÍA INTENTAR HABLAR CONTIGO.

Y hasta la trajiste a casa.

Bueno, has estado con ella desde la universidad, ¿verdad?



¿EH?

¿QUÉ PASA CON ESO DE REPENTE?



Espero que se lleven bien.

Bueno, lo que sea.

Ya veo.



¡Ouch!

BAM

Entonces, ¿cuándo es la bod-







RYUU-KUN.



AQUÍ, TOMA ESTO.



De todos modos, no escribo mucho.

No lo necesito, tengo mi celular.



ES UNA PIZARRA PARA AYUDARTE A COMUNICARTE A TRAVÉS DE LA ESCRITURA.

SI USAS ESTO, PUEDES HABLAR CON LA GENTE DONDE SEA QUE VAYAS.



PORQUE UNA VEZ QUE ENTRES EN LA SOCIEDAD, NO TODO EL MUNDO VA A SABER LENGUAJE DE SEÑAS, ¿VERDAD?

VAS A TENER QUE EMPEZAR A VIVIR TU VIDA CON GENTE ASÍ TAMBIÉN.



Sí, pero, vas a tener que hacerlo de ahora en adelante.

¿Por qué?



¿No es lo mismo que decir que dejemos de usarlo?

Para nosotros, el uso del lenguaje de señas es la mejor manera de expresar nuestros sentimientos.



Entonces, ¿por qué esas personas no aprenden lenguaje de señas?



¿Por qué siempre somos nosotros los que tenemos que tolerar todo?



Sonrisita



¿EH?

¿ESTÁN
TENIENDO
UNA CITA?



VOY A
ACERCARME
SIGILOSAMENTE
E INTENTAR
ASUSTARLOS.

CRUJIR

CRUJIR



...ENTON-
CES,

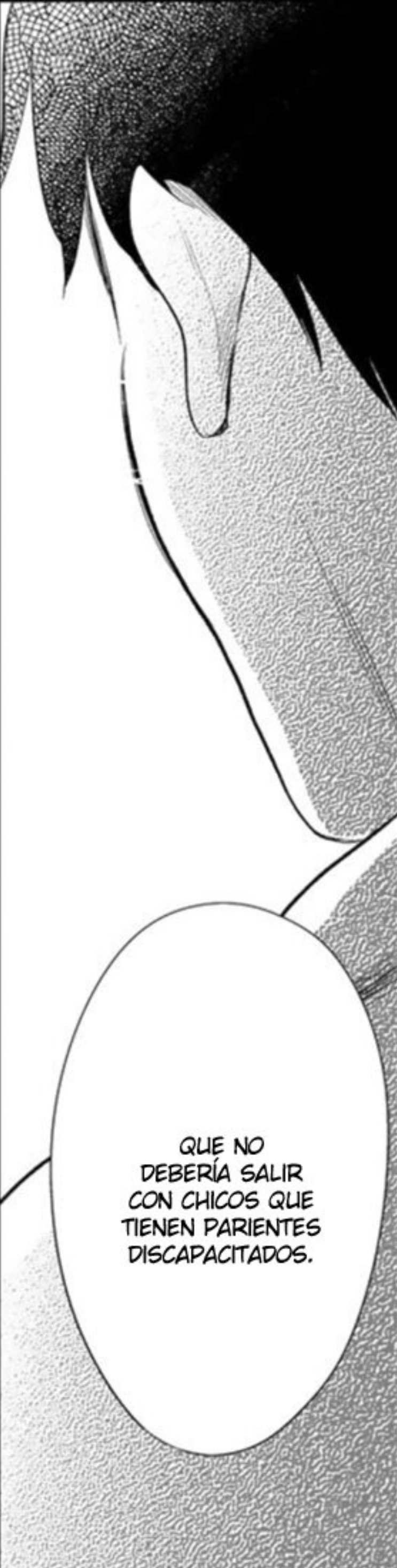


LE DIJE TODO
ESO A RYUU-KUN
POR SU BIEN,

PERO DE ALGUNA
MANERA ÉL LO
HIZO SONAR COMO
SI ESTUVIERA DI-
CIENDO TONTERÍAS.

¡COMO ES AHORA,
NO SERÁ CAPAZ
DE ADAPTARSE A
LA SOCIEDAD!






QUE NO
DEBERÍA SALIR
CON CHICOS QUE
TIENEN PARIENTES
DISCAPACITADOS.




...LO
SIENTO.

PERO MI
PADRE
TAMBIÉN
ME DIJO,




ES PORQUE
SIEMPRE LO
MALCRÍAS ASÍ,
YUICHI...



USTEDES
DOS SIEMPRE
USAN LENGUA-
JE DE SEÑAS.

PERO YO NO
PUEDO SEGUIR SU
RITMO CON ÉL HA-
CIENDO SEÑAS CON
TANTA RAPIDEZ,



NO CREO QUE
PUEDA SEGUIR
LLEVÁNDOME
BIEN CON ÉL.



B

A

M

¡¡RYUU!!

**¡¿DÓNDE
HAS ESTADO
VAGANDO PARA
VOLVER A CASA
TAN TARDE?!**

**¡¡PODRÍAS AL
MENOS HABER
CONTACTADO
CONMIGO!!**

Tiene que estar muy enojado conmigo.

Probablemente ya no quiera ver mi cara.





VOY A HACER
ALGO PARA TI,
ASÍ QUE VE A
LAVARTE LAS
MANOS.



¿QUÉ
HAY DE LA
COMIDA?

¿YA HAS
COMIDO?

¡APÚRATE
Y ENTRA!



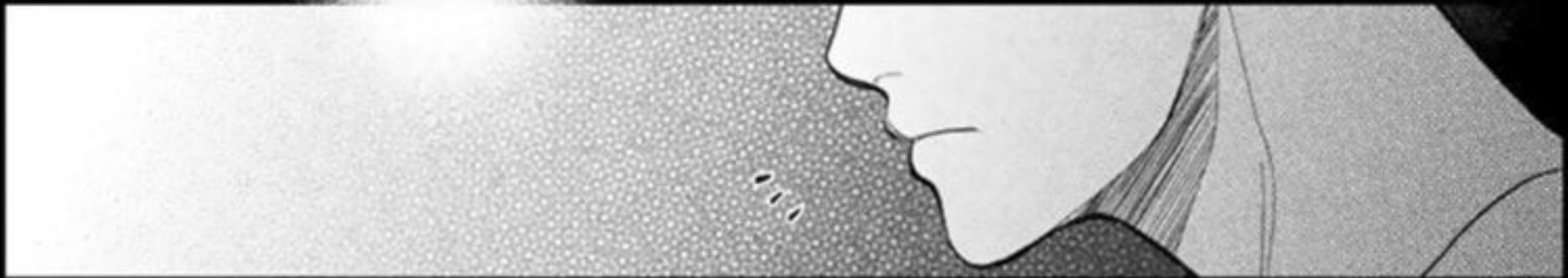
**¡¿SABES LO
PREOCLUPADO
QUE ESTABA?!**



está...



Por qué
Nii-chan,



¿QUÉ
PASA?

¿RYUU?





¿Fue así como
siempre fue?

¿Fue
Nii-chan el
lamentable
todo este
tiempo?

QUIZÁS SOLO
SE PREOCUPA
POR ÉL PORQUE
TIENEN PADRES
DIFERENTES.

O TAL VEZ ESTÁ
TRATANDO DE
ADULAR A SU
PADRASTRO.

SI NO ES ESO,
TAL VEZ TENGA
UN POCO DE
COMPLEJO DE
HERMANO.

¿Fue
Nii-chan un
sacrificio
todo este
tiempo?

Sin que yo
lo supiera,



para
que yo
siguiera
siendo
feliz.

CUANDO
INVITAMOS A
YUICHI A JU-
GAR FÚTBOL, SU
HERMANO PE-
QUEÑO SIEM-
PRE NOS A-
COMPAÑA.

¿Ha estado
escuchando
todo ese ruido
desagradable,
las 24 horas
del día?

DEBERÍA
DEJARLO
ATRÁS.

NO TENEMOS NI
IDEA DE LO QUE
ESE PEQUEÑO
GRUÑÓN ESTÁ
DICIENDO.

AH, RYUU,
¡BIENVENIDO
A CASA!



¿RYUU?



Si tan
solo yo no
existiera.

ASÍ QUE,
¿ESE TIPO DE
COMPAÑÍA
EXISTE?

PERO ¿QUÉ HAY
DEL NEGOCIO DE
LA CONSTRUCCIÓN
EN KYOTO?



¿NO TE
OFRECIERON
UN PUESTO?

¿UN NEGOCIO
DE LENGUAJE
DE SEÑAS?

¿...Por qué
vas a esa
compañía?

Si tan solo
no fuera
su hermano
pequeño.

Deberías
estar
haciendo
lo que
quieres
hacer.



¿Qué tan feliz
habrías sido
entonces?



Si lo
hubieras
hecho,



Es tu vida,
¿no?!

!!!No lo
desperdicias
todo por mi
culpa!!!



BUENO, DIJO QUE HARÍA LO QUE FUERA PARA CONSEGUIR QUE ESE TIPO NOS PERDONARA.

NO SÉ QUÉ LE VA A PASAR A ESTA COMPAÑÍA.

EN SERIO, SI ESE TIPO TERMINA DEMANDÁNDONOS,



...PERO, ME PREGUNTO SI MIKA ESTÁ BIEN,

Ah



TODO LO QUE PODEMOS HACER ES SENTARNOS AQUÍ Y ESPERAR.



¡MIRA DEFINITIVAMENTE LO DESPEJARÉ!



POR AHORA, DEBERÍAMOS PROFUNDIZAR TU PROPUEST-







HABRÁ MUCHA GENTE QUE QUERR-

SU COMPAÑÍA SE DESMORONARÁ MUY PRONTO.
SOLO TENGO QUE DECIR QUE ESTE JUEGO FUE HECHO POR CRIMINALES.



!!
GLUP



Ni una sola vez pensé que quería oír.



RY-
¡RY-LU?!
¡TÚ... tú eres el tipo de esa vez!



¡DETENTE!
¡DETEN-



¡ESPERA!
AGARRAR
¡¿QUÉ ESTÁS PLANEANDO HACER?!



Porque
soy quien
soy.



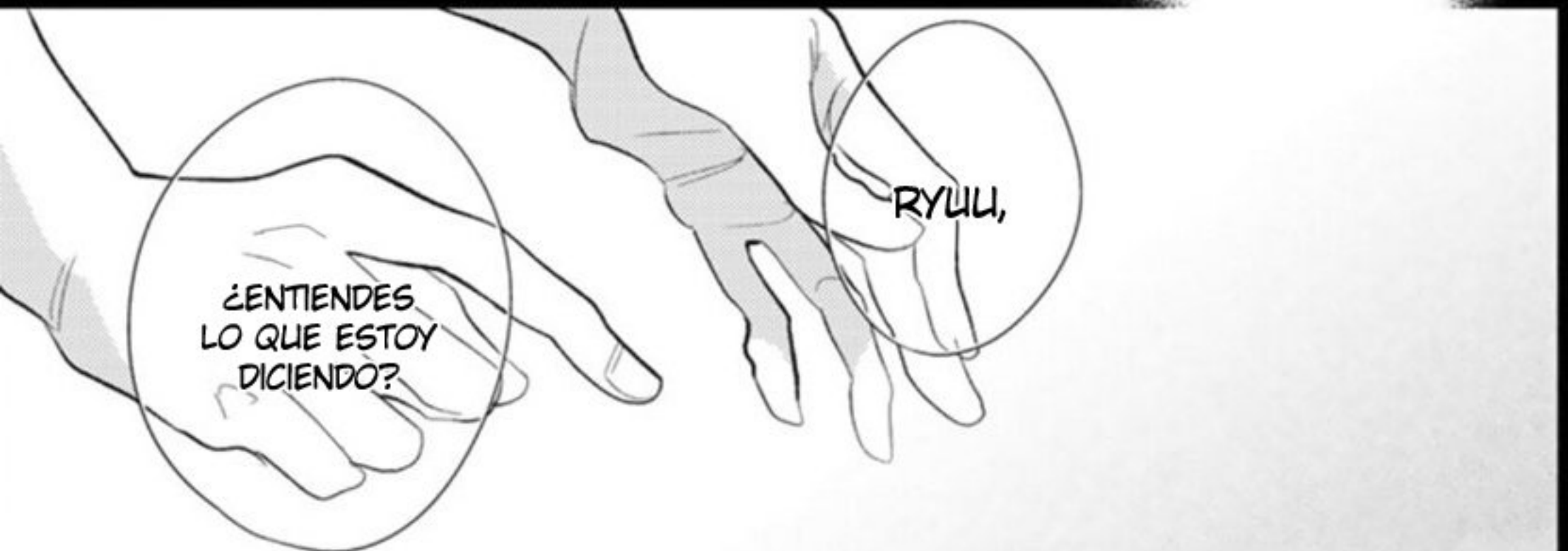


Incluyendo el
hecho de que
no puedo oír,
ese soy yo.



No puedo
cambiar
eso.

Pero,



¿ENTIENDES
LO QUE ESTOY
DICIENDO?

RYUU,



¿Podré algún día usar las palabras que aprendí en ese entonces?

CONTINUARÁ